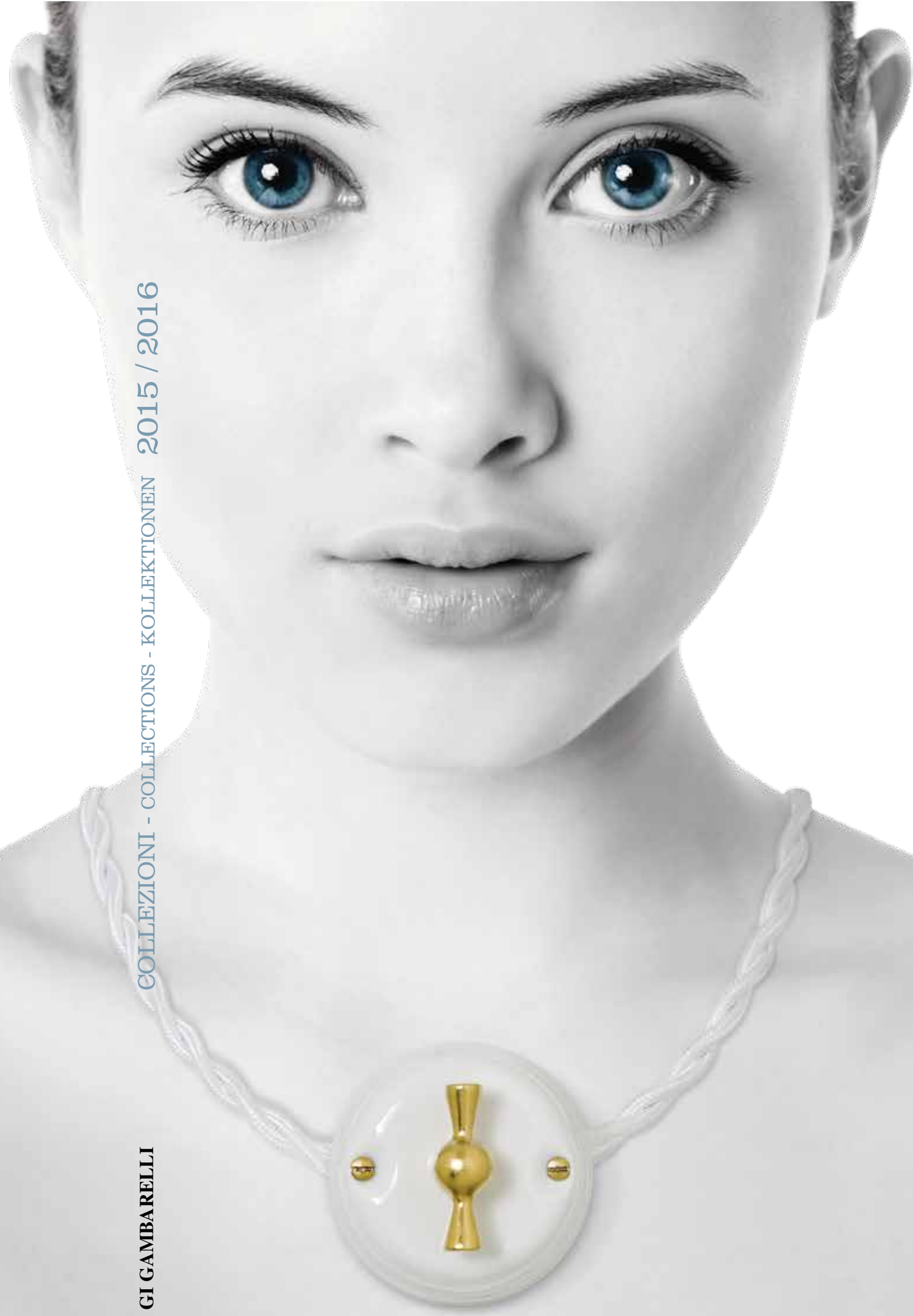




GI GAMBARELLI S.R.L.
VIA PER REGGIO 30/U-V -
42019 - ARCETO DI SCANDIANO (RE) ITALY
TEL 0039 0522 980598 - FAX 0039 0522 989150
www.gigambarelli.com
info@gigambarelli.com

GI GAMBARELLI

COLLEZIONI - COLLECTIONS - KOLLEKTIONEN 2015 / 2016



KOLLEKTIONEN
COLLECTIONS
COLLEZIONI 2015 / 2016

COLLEZIONI



KOL
LEK
TIO
NEN

COL
LEC
TIO
NS

2015 / 2016

COLLEZIONI

INDICE

INDEX
INHALT



INSTALLAZIONE ESTERNA: INTERRUTTORI, PRESE

OUTSIDE-WALL-INSTALLATION: SWITCHES, SOCKETS

AUFPUTZ INSTALLATION: SCHALTER, STECKDOSEN

04



White Italy

20



Old England

30



Atlantis

44



Accessori

Accessories - Zubehör

54



Cavi

Cables - Kabel

IMPIANTO IN PORCELLANA E OTTONE

PORCELAIN AND BRASS INSTALLATION - INSTALLATION AUS PORZELLAN UND MESSING

60

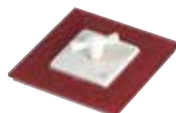


Fusion

INSTALLAZIONE DA INCASSO

INSIDE WALL INSTALLATION - UNTERPUTZ-INSTALLATION

72



Arreda

90



ILLUMINAZIONE

LIGHTING - BELEUCHTUNG

128



PANNELLI ESPOSITIVI

SAMPLE PANELS - MUSTERTAFELN

133



NORMATIVE

STANDARDS



WHITE ITALY



INSTALLAZIONE ESTERNA: INTERRUTTORI, PRESE



OUTSIDE-WALL INSTALLATION:
SWITCHES, SOCKETS

AUFPUTZ INSTALLATION:
SCHALTER, STECKDOSEN

COLLEZIONE WHITE ITALY: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

COLLECTION WHITE ITALY: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS KOLLEKTION WHITE ITALY: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

Per installazione con cavo a treccia

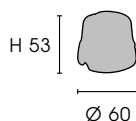
For installation with twisted cable

Für Installation mit Flechkabel



IP 20

CE



INTERRUTTORI

SWITCHES - LICHTSCHALTER

Interruttore con chiave 1A

Switch with key 1A

Schalter mit Schlüssel 1A

Codice - Code - Code

00109

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 53

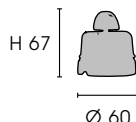
Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20

CE



Interruttore rotativo porcellana tipo sporgente.

Rotary surface-type switch porcelain body.

An-Aus Schalter drehbar Aufputzmontage Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00100

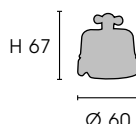
Modello - Model - Modell

Lunetta bianca - Moon white - Mond weiß



IP 20

CE



1P 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00300

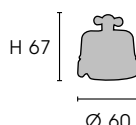
Modello - Model - Modell

Classico bianco - Classic white - Klassisch weiß



IP 20

CE



1P 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00601

Modello - Model - Modell

Classico oro - Classic gold - Klassisch Gold

Tutte le farfalline dei modelli "moderno" sono realizzate in porcellana lucida. Quelle modello "classico" sono realizzate in ottone opaco.

All knobs of the model "Modern" are made of bright porcelain. All knobs of the model "Classic" are made of matt brass.

Alle Drehknöpfe des Modells "Modern" sind aus glänzendem Porzellan. Alle Drehknöpfe des Modells "Klassisch" sind aus mattem Messing.

Per consigli sul cablaggio leggere le avvertenze a pagina 132.

For suggestion concerning the connection please read the warnings at page 132.

Für Vorschläge zur Kabelverbindung lesen Sie bitte Seite 132.

DEVIATORI

TWO-WAY SWITCHES - WECHSELSCHALTER

Deviatore rotativo porcellana tipo sporgente.
Rotary surface-type two-way switch porcelain body.
Wechselschalter drehbar Aufputzmontage Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00110

Modello - Model - Modell

Lunetta bianca - Moon white - Mond weiß

1P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00310

Modello - Model - Modell

Classico bianco - Classic white - Klassisch weiß

1P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00611

Modello - Model - Modell

Classico oro - Classic gold - Klassisch Gold

PULSANTI

ROTARY PUSH BUTTON SWITCH - DRUCKSCHALTER MIT DREHKNOPF

Pulsante rotativo porcellana tipo sporgente.
Rotary surface-type push button switch porcelain body.
Druckschalter mit Drehknopf Aufputzmontage Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

00120

Modello - Model - Modell

Lunetta bianca - Moon white - Mond weiß

1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

00320

Modello - Model - Modell

Classico bianco - Classic white - Klassisch weiß

1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

00621

Modello - Model - Modell

Classico oro - Classic gold - Klassisch Gold

Per una corretta installazione degli interruttori e delle prese, suggeriamo di fissarli sulle proprie rosette in legno (da pag. 45 a pag. 47).

To install switches and sockets, we strongly suggest you to fix them with their own wooden plates (from page 45 to page 47).

Für eine korrekte Installation empfehlen wir Lichtschalter und Steckdosen auf ihrer jeweiligen Unterlegscheibe zu befestigen (von Seite 45 bis Seite 47).

"Normative di riferimento: vedi pagina 133"

"Applicable standards: please refer to page 134"

COLLEZIONE WHITE ITALY: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

COLLECTION WHITE ITALY: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS KOLLEKTION WHITE ITALY: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

Per installazione con cavo a treccia
For installation with twisted cable
Für Installation mit Flechkabel

INTERRUTTORI

SWITCHES - LICHTSCHALTER

Interruttore rotativo porcellana tipo sporgente.
Rotary surface-type switch porcelain body.
An-Aus Schalter drehbar Aufputzmontage Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



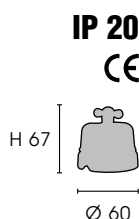
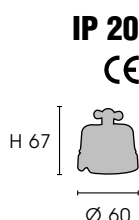
1P 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00602

Modello - Model - Modell

Classico cromo - Classic chrome - Klassisch Chrom



1P 10AX 250V~

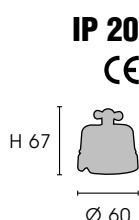
Codice - Code - Code

00603

Modello - Model - Modell

Classico bronzo - Classic bronze - Klassisch Bronze

Novità - News - Neu



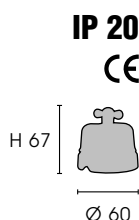
1P 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00604

Modello - Model - Modell

Classico rame - Classic copper - Klassisch kupfer



1P 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00400

Modello - Model - Modell

Moderno bianco - Modern white - Modern weiß

Tutte le farfalline dei modelli "moderno" sono realizzate in porcellana lucida. Quelle modello "classico" sono realizzate in ottone opaco.
All knobs of the model "Modern" are made of bright porcelain. All knobs of the model "Classic" are made of matt brass.
Alle Drehknöpfe des Modells "Modern" sind aus glänzendem Porzellan. Alle Drehknöpfe des Modells "Klassisch" sind aus mattem Messing.

Per consigli sul cablaggio leggere le avvertenze a pagina 132.

For suggestion concerning the connection please read the warnings at page 132.

Für Vorschläge zur Kabelverbindung lesen Sie bitte Seite 132.

DEVIATORI

TWO-WAY SWITCHES - WECHSELSCHALTER

Deviatore rotativo porcellana tipo sporgente.
Rotary surface-type two-way switch porcelain body.
Wechselschalter drehbar Aufputzmontage Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00612

Modello - Model - Modell

Classico cromo - Classic chrome - Klassisch Chrom

1P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00613

Modello - Model - Modell

Classico bronzo - Classic bronze -Klassisch Bronze

1P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00614

Modello - Model - Modell

Classico rame - Classic copper - Klassisch kupfer

1P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00410

Modello - Model - Modell

Moderno bianco - Modern white - Modern weiß

PULSANTI

ROTARY PUSH BUTTON SWITCH - DRUCKSCHALTER MIT DREHKNOPF

Pulsante rotativo porcellana tipo sporgente.
Rotary surface-type push button switch porcelain body.
Druckschalter mit Drehknopf Aufputzmontage Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

00622

Modello - Model - Modell

Classico cromo - Classic chrome - Klassisch Chrom

1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

00623

Modello - Model - Modell

Classico bronzo - Classic bronze -Klassisch Bronze

1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

00624

Modello - Model - Modell

Classico rame - Classic copper - Klassisch kupfer

1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

00420

Modello - Model - Modell

Moderno bianco - Modern white - Modern weiß

COLLEZIONE WHITE ITALY: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

COLLECTION WHITE ITALY: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS KOLLEKTION WHITE ITALY: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

Per installazione con cavo a treccia
For installation with twisted cable
Für Installation mit Flechkabel

INTERRUTTORI

SWITCHES - LICHTSCHALTER

Interruttore rotativo porcellana tipo sporgente.
Rotary surface-type switch porcelain body.
An-Aus Schalter drehbar Aufputzmontage Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



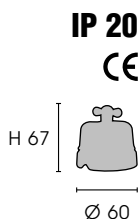
1P 10AX 250V~

Codice - Code - Code

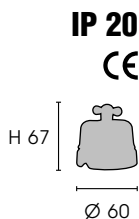
00701

Modello - Model - Modell

Moderno oro - Modern gold - Modern Gold



IP 20
CE



IP 20
CE

1P 10AX 250V~

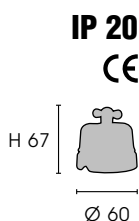
Codice - Code - Code

00702

Modello - Model - Modell

Moderno cromo - Modern chrome - Modern Chrom

Novità - News - Neu



IP 20
CE

1P 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00704

Modello - Model - Modell

Moderno rame - Modern copper - Modern Kupfer

Tutte le farfalline dei modelli "moderno" sono realizzate in porcellana lucida. Quelle modello "classico" sono realizzate in ottone opaco.
All knobs of the model "Modern" are made of bright porcelain. All knobs of the model "Classic" are made of matt brass.
Alle Drehknöpfe des Modells "Modern" sind aus glänzendem Porzellan. Alle Drehknöpfe des Modells "Klassisch" sind aus mattem Messing.

Per consigli sul cablaggio leggere le avvertenze a pagina 132.

For suggestion concerning the connection please read the warnings at page 132.

Für Vorschläge zur Kabelverbindung lesen Sie bitte Seite 132.

DEVIATORI

TWO-WAY SWITCHES - WECHSELSCHALTER

Deviatore rotativo porcellana tipo sporgente.
Rotary surface-type two-way switch porcelain body.
Wechselschalter drehbar Aufputzmontage Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00711

Modello - Model - Modell

Moderno oro - Modern gold - Modern Gold

1P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00712

Modello - Model - Modell

Moderno cromo - Modern chrome - Modern Chrom

1P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

00714

Modello - Model - Modell

Moderno rame - Modern copper - Modern Kupfer

PULSANTI

ROTARY PUSH BUTTON SWITCH - DRUCKSCHALTER MIT DREHKNOPF

Pulsante rotativo porcellana tipo sporgente.
Rotary surface-type push button switch porcelain body.
Druckschalter mit Drehknopf Aufputzmontage Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

00721

Modello - Model - Modell

Moderno oro - Modern gold - Modern Gold

1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

00722

Modello - Model - Modell

Moderno cromo - Modern chrome - Modern Chrom

1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

00724

Modello - Model - Modell

Moderno rame - Modern copper - Modern Kupfer

COLLEZIONE WHITE ITALY: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

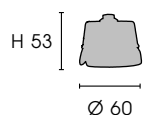
COLLECTION WHITE ITALY: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS KOLLEKTION WHITE ITALY: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

Per installazione con cavo a treccia
For installation with twisted cable
Für Installation mit Flechkabel



IP 20

CE



PULSANTI

PUSH BUTTON SWITCH - DREHSCHALTER MIT DRUCKKNOPF

Pulsante per campanello porcellana
azionatore a pressione tipo sporgente.
Bell-Push-button surface-type porcelain body.
Klingel-Druckknopf Aufputzmontage Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 53

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 2A 12V~

Codice - Code - Code

00130

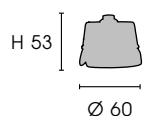
Modello - Model - Modell

Ottone - Brass - Messing



IP 20

CE



1P 2A 12V~

Codice - Code - Code

00134

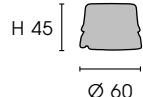
Modello - Model - Modell

Cromo - Chrome - Chrom



IP 20

CE



PRESE

SOCKETS - STECKDOSEN

Presa fissa bipolare con contatto di terra a ricettività
multipla - corpo in porcellana.
Fixed Italian socket-outlets 2 Pole + E, Multi receptiveness for
outside wall installation- porcelain body.
Feste Steckdose, Standard Italien 2 P + E, für mehrere
Stecker geeignet Aufputzmontage - Porzellankorpus.

P17/P11 10-16A 250V~

Codice - Code - Code

00200

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 50

Quantità - Quantity - Menge

1



PRESE

SOCKETS - STECKDOSEN

Presa UNEL fissa bipolare con contatto di terra laterale e centrale, a ricettività multipla standard - corpo in porcellana.

Fixed UNEL socket-outlets 2 Pole + side earthing and central contacts, suitable for multi receptiveness plugs for outside wall installation - porcelain body.

Feste UNEL Steckdose, 2 Pole + seitlicher und zentraler Schutzkontakt, für mehrere Stecker geeignet, Aufputzmontage - Porzellankorpus.

P 30 e P11, 16A 250V~

Codice - Code - Code

00210

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 51

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa Schuko standard tedesco con contatto di terra laterale - corpo in porcellana.

Socket Schuko German standard 2 pole + side earthing contacts for outside wall installation - porcelain body.

Feste Schuko-Steckdose deutscher Standard 2 P - seitlicher Schutzkontakt - Aufputzmontage - Porzellankorpus.

16A 250V~

Codice - Code - Code

00211

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 51

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa fissa bipolare standard francese con contatto di terra a perno - corpo in porcellana.

Fixed socket French standard pin-earthing for outside-wall-installation - porcelain body.

Feste Steckdose französischer Standard mit Stift-Schutzkontakt-Aufputzmontage - Porzellankorpus.

16A 250V~

Codice - Code - Code

00250

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 51

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa telefonica porcellana di tipo sporgente.

Telephone plug porcelain - outside wall installation.

Telefon-Steckdose Porzellan - Aufputzmontage.

6P/4C RJ 11

Codice - Code - Code

00220

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 45

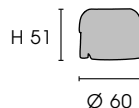
Quantità - Quantity - Menge

1



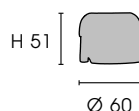
IP 20

CE



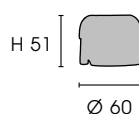
IP 20

CE



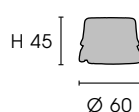
IP 20

CE



IP 20

CE



Per una corretta installazione degli interruttori e delle prese, suggeriamo di fissarli sulle proprie rosette in legno (da pag. 45 a pag. 47).

To install switches and sockets, we strongly suggest you to fix them with their own wooden plates (from page 45 to page 47).

Für eine korrekte Installation empfehlen wir Lichtschalter und Steckdosen auf ihrer jeweiligen Unterlegscheibe zu befestigen (von Seite 45 bis Seite 47).

"Normative di riferimento: vedi pagina 133" - "Applicable standards: please refer to page 134"

COLLEZIONE WHITE ITALY: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

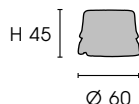
COLLECTION WHITE ITALY: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS KOLLEKTION WHITE ITALY: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

Per installazione con cavo a treccia
For installation with twisted cable
Für Installation mit Flechkabel



IP 20

CE



PRESE

SOCKETS - STECKDOSEN

Presa dati porcellana RJ45 non schermata di tipo sporgente.
Plug data RJ45 unshielded porcelain - outside wall installation.
Porzellansteckdose RJ45 nicht abgeschirmt - Aufputzmontage.

C.5E UTP T568A - B

Codice - Code - Code

00230

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 45

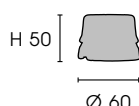
Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20

CE



Presa coassiale TV porcellana di tipo sporgente.

Coaxial TV connector porcelain - outside wall installation.
Koaxiale TV-Steckdose Porzellan - Aufputzmontage.

Ø 9,5 femmina, female, weiblich

Codice - Code - Code

00240

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 50

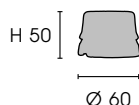
Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20

CE



Presa coassiale TV porcellana di tipo sporgente.

Coaxial TV connector porcelain - outside wall installation.
Koaxiale TV-Steckdose Porzellan - Aufputzmontage.

Ø 9,5 maschio, male, männlich

Codice - Code - Code

00241

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 50

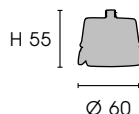
Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20

CE



Presa satellitare TV porcellana di tipo sporgente.

Sat plug porcelain - outside wall installation.
Satelliten-Steckdose Porzellan - Aufputzmontage.

Codice - Code - Code

00242

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 55

Quantità - Quantity - Menge

1



Per consigli sul cablaggio leggere le avvertenze a pagina 132.

For suggestion concerning the connection please read the warnings at page 132.

Für Vorschläge zur Kabelverbindung lesen Sie bitte Seite 132.

Per una corretta installazione degli interruttori e delle prese, suggeriamo di fissarli sulle proprie rosette in legno (da pag. 45 a pag. 47).

To install switches and sockets, we strongly suggest you to fix them with their own wooden plates (from page 45 to page 47).

Für eine korrekte Installation empfehlen wir Lichtschalter und Steckdosen auf ihrer jeweiligen Unterlegscheibe zu befestigen (von Seite 45 bis Seite 47).

"Normative di riferimento: vedi pagina 133" - "Applicable standards: please refer to page 134"



COLLEZIONE WHITE ITALY: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

COLLECTION WHITE ITALY: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS

KOLLEKTION WHITE ITALY: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

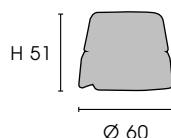
Per installazione con cavo a treccia

For installation with twisted cable

Für Installation mit Flechkabel



IP 20



SCATOLE DI DERIVAZIONE

JUNCTION BOXES - ABZWEIGDOSEN

Scatola derivazione in porcellana Ø 60

Porcelain junction box Ø 60

Abzweigdose aus Porzellan Ø 60

Codice - Code - Code

01500

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

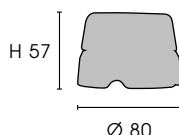
Ø 60 - h 51

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20



Codice - Code - Code

01510

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

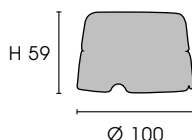
Ø 80 - h 57

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20



Scatola derivazione in porcellana Ø 100

Porcelain junction box Ø 100

Abzweigdose aus Porzellan Ø 100

Codice - Code - Code

01520

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 100 - h 59

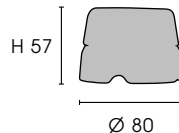
Quantità - Quantity - Menge

1





IP 20
CE



SCATOLE DI DERIVAZIONE

JUNCTION BOXES - ABZWEIGDOSEN

Scatola derivazione in porcellana Ø 80

con relè 230V 8A passo passo

Porcelain junction box Ø 80

with step relay 230v 8A

Abzweigdose aus Porzellan Ø 80

mit Schrittschaltrelais 230V 8A

Codice - Code - Code

01530

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

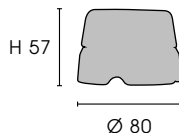
Ø 80 - h 57

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20
CE



Scatola derivazione in porcellana Ø 80

con relè 12V 8A passo passo

Porcelain junction box Ø 80

with step relay 12V 8A

Abzweigdose aus Porzellan Ø 80

mit Schrittschaltrelais 12V 8A

Codice - Code - Code

01540

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

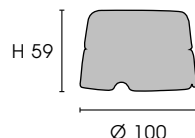
Ø 80 - h 57

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20
CE



Scatola derivazione in porcellana Ø 100

con trasformatore 12V per suoneria.

Porcelain junction box Ø 100

with 12V transformer for door bell.

Abzweigdose aus Porzellan Ø 100

mit 12 V Stromwandler für Klingel.

Codice - Code - Code

01550

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 100 - h 59

Quantità - Quantity - Menge

1



Per una corretta installazione degli interruttori e delle prese, suggeriamo di fissarli sulle proprie rosette in legno (da pag. 45 a pag. 47).

To install switches and sockets, we strongly suggest you to fix them with their own wooden plates (from page 45 to page 47).

Für eine korrekte Installation empfehlen wir Lichtschalter und Steckdosen auf ihrer jeweiligen Unterlegscheibe zu befestigen (von Seite 45 bis Seite 47).

"Normative di riferimento: vedi pagina 133" - "Applicable standards: please refer to page 134"

COLLEZIONE WHITE ITALY: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

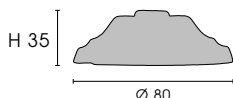
COLLECTION WHITE ITALY: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS

KOLLEKTION WHITE ITALY: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

Per installazione con cavo a treccia

For installation with twisted cable

Für Installation mit Flechkabel



ROSONI

MEDALLIONS - DECKENROSETTEN

Rosone porcellana liscio Ø 80

Porcelain medallions Ø 80

Deckenrosette glatt Porzellan Ø 80

Codice - Code - Code

01600

Modello - Model - Modell

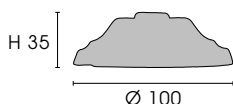
Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 80 - h 35

Quantità - Quantity - Menge

2



Rosone porcellana liscio Ø 100

Porcelain medallions Ø 100

Deckenrosette glatt Porzellan Ø 100

Codice - Code - Code

01610

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

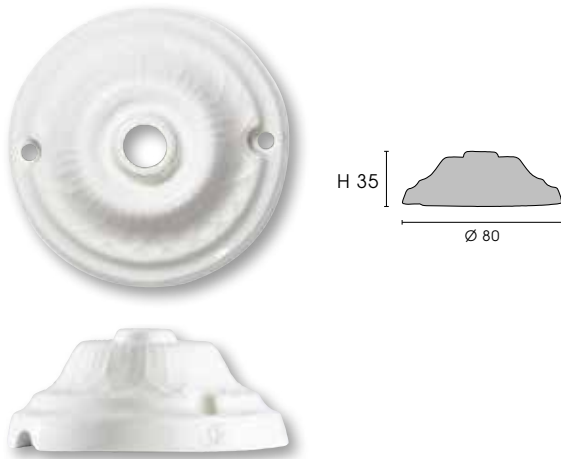
Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 100 - h 35

Quantità - Quantity - Menge

2





ROSONI

MEDALLIONS - DECKENROSETTEN

Rosone porcellana lavorato Ø 80
 Decorated porcelain medallions Ø 80
 Deckenrosette verziert Porzellan Ø 80

Codice - Code - Code

01601

Modello - Model - Modell

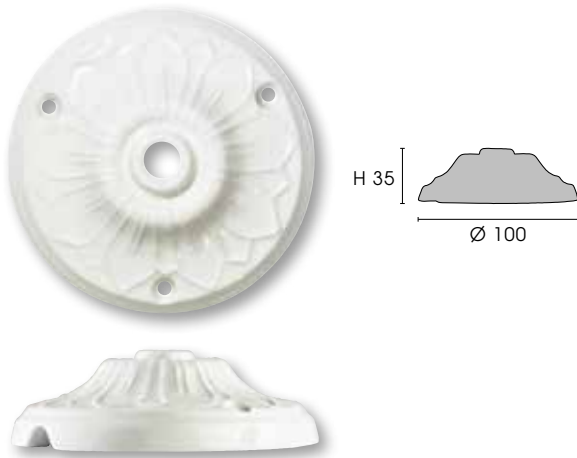
Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 80 - h 35

Quantità - Quantity - Menge

2



Rosone porcellana lavorato Ø 100
 Decorated porcelain medallions Ø 100
 Deckenrosette verziert Porzellan Ø 100

Codice - Code - Code

01611

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 100 - h 35

Quantità - Quantity - Menge

2



OLD ENGLAND



INSTALLAZIONE ESTERNA: INTERRUTTORI, PRESE



OUTSIDE-WALL INSTALLATION:
SWITCHES, SOCKETS

AUFPUTZ INSTALLATION:
SCHALTER, STECKDOSEN

COLLEZIONE OLD ENGLAND: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

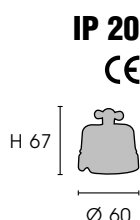
COLLECTION OLD ENGLAND: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS

KOLLEKTION OLD ENGLAND: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

Per installazione con cavo a treccia

For installation with twisted cable

Für Installation mit Flechkabel



INTERRUTTORI / DEVIATORI

1 WAY/2 WAY SWITCHES - AN-AUS SCHALTER/WECHSELSCHALTER

Interruttore/Deviatore rotativo porcellana di tipo sporgente.
Rotary surface-type one way/two way switch porcelain body.
An-Aus Schalter/Wechselschalter drehbar Aufputzmontage
Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 2vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

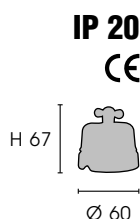
EN00110

Modello - Model - Modell

Lunetta bianca, decoro blu

Moon white, blue decoration

Mond weiß, Dekor blau



1P 2vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

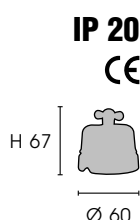
EN00310

Modello - Model - Modell

Classico bianco, decoro blu

Classic white, blue decoration

Klassisch weiß, Dekor blau



1P 2vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

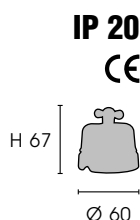
EN00612

Modello - Model - Modell

Classico cromo, decoro blu

Classic chrome, blue decoration

Klassisch Chrom, Dekor blau



1P 2vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

EN00410

Modello - Model - Modell

Moderno bianco, decoro blu

Modern white, blue decoration

Modern weiß, Dekor blau

Per consigli sul cablaggio leggere le avvertenze a pagina 132.

For suggestion concerning the connection please read the warnings at page 132.

Für Vorschläge zur Kabelverbindung lesen Sie bitte Seite 132.

PULSANTI

ROTARY PUSH BUTTON SWITCH - DRUCKSCHALTER MIT DREHKNOPF

Pulsante rotativo porcellana tipo sporgente.
 Rotary surface-type push button switch porcelain body.
 Druckschalter mit Drehknopf Aufputzmontage
 Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

EN00120

Modello - Model - Modell

Lunetta bianca, decoro blu
 Moon white, blue decoration
 Mond weiß, Dekor blau

1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

EN00320

Modello - Model - Modell

Classico bianco, decoro blu
 Classic white, blue decoration
 Klassisch weiß, Dekor blau

1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

EN00622

Modello - Model - Modell

Classico cromo, decoro blu
 Classic chrome, blue decoration
 Klassisch Chrom, Dekor blau

1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

EN00420

Modello - Model - Modell

Moderno bianco, decoro blu
 Modern white, blue decoration
 Modern weiß, Dekor blau

Per una corretta installazione degli interruttori e delle prese, suggeriamo di fissarli sulle proprie rosette in legno (da pag. 45 a pag. 47).

To install switches and sockets, we strongly suggest you to fix them with their own wooden plates (from page 45 to page 47).

Für eine korrekte Installation empfehlen wir Lichtschalter und Steckdosen auf ihrer jeweiligen Unterlegscheibe zu befestigen (von Seite 45 bis Seite 47).

"Normative di riferimento: vedi pagina 133" - "Applicable standards: please refer to page 134"

COLLEZIONE OLD ENGLAND: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

COLLECTION OLD ENGLAND: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS

KOLLEKTION OLD ENGLAND: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

Per installazione con cavo a treccia

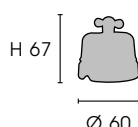
For installation with twisted cable

Für Installation mit Flechkabel



IP 20

CE



INTERRUTTORI / DEVIATORI

1 WAY/2 WAY SWITCHES - AN-AUS SCHALTER/WECHSELSCHALTER

Interruttore/Deviatore rotativo porcellana di tipo sporgente.
Rotary surface-type one-way/two-way switch porcelain body.
An-Aus Schalter/Wechselschalter drehbar Aufputzmontage
Porzellankorpus.

1P 2vie/wai/wegig 10AX 250V~

Codice - Code - Code

EN00712

Modello - Model - Modell

Moderno cromo, decoro blu
Modern chrome, blue decoration
Modern Chrom, Dekor blau

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



PULSANTI

PUSH BUTTON SWITCH - DREHSCHALTER MIT DRUCKKNOPF

Pulsante per campanello porcellana
azionatore a pressione tipo sporgente.
Bell-push button surface-type porcelain body.
Klingel-Druckknopf Aufputzmontage Porzellankorpus.

1P 2A 12V~

Codice - Code - Code

EN00134

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, decoro blu
White porcelain, blue decoration
Porzellan weiss, Dekor blau

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 53

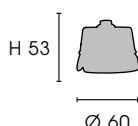
Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20

CE



PRESE

SOCKETS - STECKDOSEN

Presse fissa bipolare con contatto di terra a ricettività multipla
- corpo in porcellana.

Fixed Italian socket-outlets 2 Pole + E, Multi receptiveness for
outside wall installation- porcelain body.
Feste Steckdose, Standard Italien 2 P + E, für mehrere Stecker
geeignet Aufputzmontage - Porzellankorpus.

P17/P11 10-16A 250V~

Codice - Code - Code

EN00200

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, decoro blu
White porcelain, blue decoration
Porzellan weiss, Dekor blau

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 50

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20

CE



PULSANTI

ROTARY PUSH BUTTON SWITCH - DRUCKSCHALTER MIT DREHKNOPF

Pulsante rotativo porcellana tipo sporgente.
Rotary surface-type push button switch porcelain body.
Druckschalter mit Drehknopf Aufputzmontage
Porzellankorpus.

1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

EN00722

Modello - Model - Modell

Moderno cromo, decoro blu
Modern chrome, blue decoration
Modern Chrom, Dekor blau

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

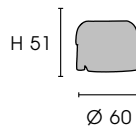
Quantità - Quantity - Menge

1



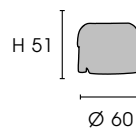
IP 20

CE



IP 20

CE



PRESE

SOCKETS - STECKDOSEN

Presa UNEL fissa bipolare con contatto di terra laterale e centrale, a ricettività multipla standard - corpo in porcellana.
Fixed UNEL socket-outlets 2 Pole + side earthing and central contacts, suitable for multi receptiveness plugs for outside wall installation - porcelain body.
Feste UNEL Steckdose, 2 Pole + seitlicher und zentraler Schutzkontakt, für mehrere Stecker geeignet, Aufputzmontage - Porzellankorpus.

P 30 e P11, 16A 250V~

Codice - Code - Code

EN00210

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, decoro blu
White porcelain, blue decoration
Porezellan weiss, Dekor blau

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 51

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa Schuko standard tedesco con contatto di terra laterale - corpo in porcellana.
Socket Schuko German standard 2 pole + side earthing contacts for outside wall installation - porcelain body.
Feste Schuko-Steckdose deutscher Standard 2 P - seitlicher Schutzkontakt - Aufputzmontage - Porzellankorpus.

16A 250V~

Codice - Code - Code

EN00211

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, decoro blu
White porcelain, blue decoration
Porezellan weiss, Dekor blau

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 51

Quantità - Quantity - Menge

1



COLLEZIONE OLD ENGLAND: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

COLLECTION OLD ENGLAND: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS

KOLLEKTION OLD ENGLAND: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

Per installazione con cavo a treccia

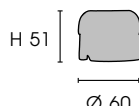
For installation with twisted cable

Für Installation mit Flechkabel



IP 20

CE



PRESE

SOCKETS - STECKDOSEN

Presa fissa bipolare standard francese con contatto di terra a perno - corpo in porcellana.

Fixed socket French standard pin-earthing for outside-wall-installation - porcelain body.

Feste Steckdose französischer Standard mit Stift-Schutzkontakt-Aufputzmontage - Porzellankorpus.

16A 250V~

Codice - Code - Code

EN00250

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, decoro blu

White porcelain, blue decoration

Porzellan weiss, Dekor blau

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 51

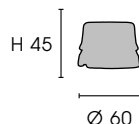
Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20

CE



Presa telefonica porcellana di tipo sporgente.

Telephone plug porcelain - outside wall installation.

Telefon-Steckdose Porzellan - Aufputzmontage.

6P/4C RJ 11

Codice - Code - Code

EN00220

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, decoro blu

White porcelain, blue decoration

Porzellan weiss, Dekor blau

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 45

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20

CE



Presa dati porcellana RJ45 non schermata di tipo sporgente.

Plug data RJ45 unshielded porcelain - outside wall installation.

Porzellansteckdose RJ45 nicht abgeschirmt - Aufputzmontage.

C.5E UTP T568A - B

Codice - Code - Code

EN00230

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, decoro blu

White porcelain, blue decoration

Porzellan weiss, Dekor blau

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 45

Quantità - Quantity - Menge

1



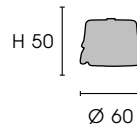
Per consigli sul cablaggio leggere le avvertenze a pagina 132.

For suggestion concerning the connection please read the warnings at page 132.

Für Vorschläge zur Kabelverbindung lesen Sie bitte Seite 132.



IP 20
CE



PRESE

SOCKETS - STECKDOSEN

Presa coassiale TV porcellana di tipo sporgente.
Coaxial TV connector porcelain - outside wall installation.
Koaxiale TV-Steckdose Porzellan - Aufputzmontage.

Ø 9,5 femmina, female, weiblich

Codice - Code - Code

EN00240

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, decoro blu
White porcelain, blue decoration
Porzellan weiss, Dekor blau

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

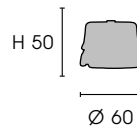
Ø 60 - h 50

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20
CE



Presa coassiale TV porcellana di tipo sporgente.
Coaxial TV connector porcelain - outside wall installation.
Koaxiale TV-Steckdose Porzellan - Aufputzmontage.

Ø 9,5 maschio, male, männlich

Codice - Code - Code

EN00241

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, decoro blu
White porcelain, blue decoration
Porzellan weiss, Dekor blau

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

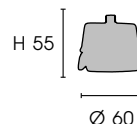
Ø 60 - h 50

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20
CE



Presa satellitare TV porcellana di tipo sporgente.
Sat plug porcelain - outside wall installation.
Satelliten-Steckdose Porzellan - Aufputzmontage.

Codice - Code - Code

EN00242

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, decoro blu
White porcelain, blue decoration
Porzellan weiss, Dekor blau

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 55

Quantità - Quantity - Menge

1



Per una corretta installazione degli interruttori e delle prese, suggeriamo di fissarli sulle proprie rosette in legno (da pag. 45 a pag. 47).

To install switches and sockets, we strongly suggest you to fix them with their own wooden plates (from page 45 to page 47).

Für eine korrekte Installation empfehlen wir Lichtschalter und Steckdosen auf ihrer jeweiligen Unterlegscheibe zu befestigen (von Seite 45 bis Seite 47).

"Normative di riferimento: vedi pagina 133" - "Applicable standards: please refer to page 134"

COLLEZIONE OLD ENGLAND: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

COLLECTION OLD ENGLAND: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS

KOLLEKTION OLD ENGLAND: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

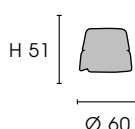
Per installazione con cavo a treccia

For installation with twisted cable

Für Installation mit Flechkabel



IP 20



Scatola derivazione in porcellana.

Porcelain junction box.

Abzweigdose aus Porzellan.

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, decoro blu
White porcelain, blue decoration
Porzellan weiss, Dekor blau

Codice - Code - Code

EN01500

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 51

Quantità - Quantity - Menge

1



Codice - Code - Code

EN01510

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 80 - h 57

Quantità - Quantity - Menge

1



Codice - Code - Code

EN01520

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

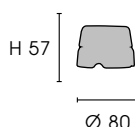
Ø 100 - h 59

Quantità - Quantity - Menge

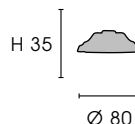
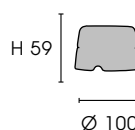
1



IP 20



IP 20



Rosone porcellana liscio.

Porcelain medallions.

Deckenrosette glatt Porzellan.

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, decoro blu
White porcelain, blue decoration
Porzellan weiss, Dekor blau

Codice - Code - Code

EN01600

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 80 - h 35

Quantità - Quantity - Menge

2



Codice - Code - Code

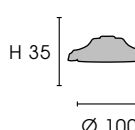
EN01610

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 100 - h 35

Quantità - Quantity - Menge

2



Per consigli sul cablaggio leggere le avvertenze a pagina 132.

For suggestion concerning the connection please read the warnings at page 132.

Für Vorschläge zur Kabelverbindung lesen Sie bitte Seite 132.

Per una corretta installazione degli interruttori e delle prese, suggeriamo di fissarli sulle proprie rosette in legno (da pag. 45 a pag. 47).

To install switches and sockets, we strongly suggest you to fix them with their own wooden plates (from page 45 to page 47).

Für eine korrekte Installation empfehlen wir Lichtschalter und Steckdosen auf ihrer jeweiligen Unterlegscheibe zu befestigen (von Seite 45 bis Seite 47).

"Normative di riferimento: vedi pagina 133" - "Applicable standards: please refer to page 134"



ATLANTIS



INSTALLAZIONE ESTERNA: INTERRUTTORI, PRESE



OUTSIDE-WALL INSTALLATION:
SWITCHES, SOCKETS

AUFPUTZ INSTALLATION:
SCHALTER, STECKDOSEN

COLLEZIONE ATLANTIS: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

COLLECTION ATLANTIS: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS KOLLEKTION ATLANTIS: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

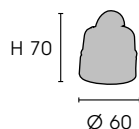
Per installazione con cavo a treccia, cavo tondo
o cavo a treccia + protezione trasparente
For installation with twisted cable, round cable or
twisted cable + transparent protection
Für Installation mit Flechkabel, rundem Kabel oder
Flechkabel + Schutz durchsichtig



Cert. VDE 00101
Cert. VDE 00102



IP 20
CE



INTERRUTTORI / DEVIATORI

1 WAY/2 WAY SWITCHES - AN-AUS SCHALTER/WECHSELSCHALTER

Interruttore/Deviatore rotativo porcellana di tipo sporgente.
Rotary surface-type one-way/two-way switch porcelain body.
An-Aus Schalter/Wechselschalter drehbar Aufputzmontage
Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

Scegli il codice prodotto con finitura
Choose the article no. with finishing
Wählen Sie die Artikelnr. mit Variante

MATT BUTTERFLY



PORCELLANA
PORCELAIN
PORZELLAN



OTTONE - ORO
BRASS - GOLD
MESSING - GOLD



OTTONE - CROMO
BRASS - CHROME
MESSING - CHROM



OTTONE - RAME
BRASS - COPPER
MESSING - KUPFER



OTTONE - BRONZO
BRASS - BRONZE
MESSING - BRONZE

00101.10

00101.11

00101.12

00101.13

00101.14

00102.10

00102.11

00102.12

00102.13

00102.14



Base con 1 foro per
collegamento terminale



Base with 1 hole for ending connection

Boden mit 1 Öffnung für endende
Verbindung

Base con 2 fori per
collegamento passante
Base with 2 holes for through going
connection
Boden mit 2 Öffnungen für
durchgehende Verbindung



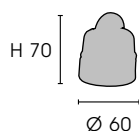
Per consigli sul cablaggio leggere le avvertenze a pagina 132.
For suggestion concerning the connection please read the warnings at page 132.
Für Vorschläge zur Kabelverbindung lesen Sie bitte Seite 132.



Cert. VDE 00101
Cert. VDE 00102



IP 20
CE



INTERRUTTORI / DEVIATORI

1 WAY/2 WAY SWITCHES - AN-AUS SCHALTER/WECHSELSCHALTER

Interruttore/Deviatore rotativo porcellana di tipo sporgente.
Rotary surface-type one-way/two-way switch porcelain body.
An-Aus Schalter/Wechselschalter drehbar Aufputzmontage
Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 2vie/way/wegig 10AX 250V~

Codice - Code - Code

Scegli il codice prodotto con finitura

Choose the article no. with finishing

Wählen Sie die Artikelnr. mit Variante

BRIGHT INGOT

MOON



PORCELLANA
PORCELAIN
PORZELLAN

OTTONE - ORO
BRASS - GOLD
MESSING - GOLD

OTTONE - CROMO
BRASS - CHROME
MESSING - CHROM

OTTONE - RAME
BRASS - COPPER
MESSING - KUPFER

PORCELLANA
PORCELAIN
PORZELLAN

00101.20

00101.21

00101.22

00101.23

00101.00

00102.20

00102.21

00102.22

00102.23

00102.00



Base con 1 foro per
collegamento terminale



Base with 1 hole for ending connection

Boden mit 1 Öffnung für endende
Verbindung

Base con 2 fori per
collegamento passante
Base with 2 holes for through going
connection
Boden mit 2 Öffnungen für
durchgehende Verbindung



Per una corretta installazione degli interruttori e delle prese, suggeriamo di fissarli sulle proprie rosette in legno (da pag. 45 a pag. 47).

To install switches and sockets, we strongly suggest you to fix them with their own wooden plates (from page 45 to page 47).

Für eine korrekte Installation empfehlen wir Lichtschalter und Steckdosen auf ihrer jeweiligen Unterlegscheibe zu befestigen (von Seite 45 bis Seite 47).

"Normative di riferimento: vedi pagina 133" - "Applicable standards: please refer to page 134"

COLLEZIONE ATLANTIS: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

COLLECTION ATLANTIS: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS KOLLEKTION ATLANTIS: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

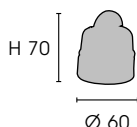
Per installazione con cavo a treccia, cavo tondo
o cavo a treccia + protezione trasparente
For installation with twisted cable, round cable or
twisted cable + transparent protection
Für Installation mit Flechkabel, rundem Kabel oder
Flechkabel + Schutz durchsichtig



Cert. VDE 00121
Cert. VDE 00122



IP 20
CE



PULSANTI

ROTARY PUSH BUTTON SWITCH - DREHSCHALTER MIT DRUCKKNOPF

Pulsante rotativo porcellana tipo sporgente.
Rotary surface-type push button switch porcelain body.
Druckschalter mit Drehknopf Aufputzmontage
Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

Scegli il codice prodotto con finitura
Choose the article no. with finishing
Wählen Sie die Artikelnr. mit Variante

MATT BUTTERFLY



PORCELLANA
PORCELAIN
PORZELLAN



OTTONE - ORO
BRASS - GOLD
MESSING - GOLD



OTTONE - CROMO
BRASS - CHROME
MESSING - CHROM



OTTONE - RAME
BRASS - COPPER
MESSING - KUPFER



OTTONE - BRONZO
BRASS - BRONZE
MESSING - BRONZE

00121.10

00121.11

00121.12

00121.13

00121.14

00122.10

00122.11

00122.12

00122.13

00122.14



Base con 1 foro per
collegamento terminale



Base with 1 hole for ending connection

Boden mit 1 Öffnung für endende
Verbindung

Base con 2 fori per
collegamento passante
Base with 2 holes for through going
connection



Boden mit 2 Öffnungen für
durchgehende Verbindung

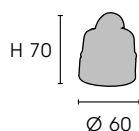
Per consigli sul cablaggio leggere le avvertenze a pagina 132.
For suggestion concerning the connection please read the warnings at page 132.
Für Vorschläge zur Kabelverbindung lesen Sie bitte Seite 132.



Cert. VDE 00121
Cert. VDE 00122



IP 20
CE



PULSANTI

ROTARY PUSH BUTTON SWITCH - DREHSCHALTER MIT DRUCKKNOPF

Pulsante rotativo porcellana tipo sporgente.
Rotary surface-type push button switch porcelain body.
Druckschalter mit Drehknopf Aufputzmontage
Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 67

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

Scegli il codice prodotto con finitura
Choose the article no. with finishing
Wählen Sie die Artikelnr. mit Variante

BRIGHT INGOT

MOON



PORCELLANA
PORCELAIN
PORZELLAN



OTTONE - ORO
BRASS - GOLD
MESSING - GOLD



OTTONE - CROMO
BRASS - CHROME
MESSING - CHROM



OTTONE - RAME
BRASS - COPPER
MESSING - KUPFER



PORCELLANA
PORCELAIN
PORZELLAN

00121.20

00121.21

00121.22

00121.23

00121.00

00122.20

00122.21

00122.22

00122.23

00122.00



Base con 1 foro per
collegamento terminale

Base with 1 hole for ending connection

Boden mit 1 Öffnung für endende
Verbindung



Base con 2 fori per
collegamento passante

Base with 2 holes for through going
connection

Boden mit 2 Öffnungen für
durchgehende Verbindung



Per una corretta installazione degli interruttori e delle prese, suggeriamo di fissarli sulle proprie rosette in legno (da pag. 45 a pag. 47).

To install switches and sockets, we strongly suggest you to fix them with their own wooden plates (from page 45 to page 47).

Für eine korrekte Installation empfehlen wir Lichtschalter und Steckdosen auf ihrer jeweiligen Unterlegscheibe zu befestigen (von Seite 45 bis Seite 47).

"Normative di riferimento: vedi pagina 133" - "Applicable standards: please refer to page 134"

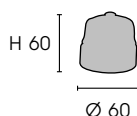
COLLEZIONE ATLANTIS: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

COLLECTION ATLANTIS: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS KOLLEKTION ATLANTIS: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

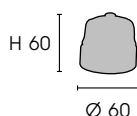
Per installazione con cavo a treccia, cavo tondo
o cavo a treccia + protezione trasparente
For installation with twisted cable, round cable or
twisted cable + transparent protection
Für Installation mit Flechkabel, rundem Kabel oder
Flechkabel + Schutz durchsichtig



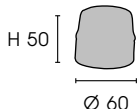
IP 20
CE



IP 20
CE



IP 20
CE



PULSANTI

PUSH BUTTON SWITCH - DREHSCHALTER MIT DRUCKKNOPF

Pulsante per campanello porcellana
azionatore a pressione tipo sporgente.
Bell-push button surface-type porcelain body.
Klingel-Druckknopf Aufputzmontage Porzellankorpus.

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 53

Quantità - Quantity - Menge

1



1P 2A 12V~

Codice - Code - Code



00130.01

Per base 1 foro Collegamento terminale
Base with 1 hole for ending connection
Boden mit 1 Öffnung für endende Verbindung



00130.02

Base con 2 fori percollegamento passante
Base with 2 holes for through going connection
Boden mit 2 Öffnungen für durchgehende Verbindung

Modello - Model - Modell

Ottone - Brass - Messing

1P 2A 12V~

Codice - Code - Code



00134.01

Per base 1 foro Collegamento terminale
Base with 1 hole for ending connection
Boden mit 1 Öffnung für endende Verbindung



00134.02

Base con 2 fori percollegamento passante
Base with 2 holes for through going connection
Boden mit 2 Öffnungen für durchgehende Verbindung

Modello - Model - Modell

Cromo - Chrome - Chrom

PRESE

SOCKETS - STECKDOSEN

Presa fissa bipolare con contatto di terra a ricettività
multipla - corpo in porcellana.
Fixed Italian socket-outlets 2 Pole + E, Multi receptiveness
for outside wall installation- porcelain body.
Feste Steckdose, Standard Italien 2 P + E, für mehrere
Stecker geeignet Aufputzmontage - Porzellankorpus.

P17/P11 10-16A 250V~

Codice - Code - Code



00200.01

Per base 1 foro Collegamento terminale
Base with 1 hole for ending connection
Boden mit 1 Öffnung für endende Verbindung



00200.02

Base con 2 fori percollegamento passante
Base with 2 holes for through going connection
Boden mit 2 Öffnungen für durchgehende Verbindung

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 50

Quantità - Quantity - Menge

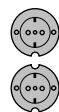
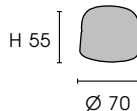
1





IP 20

CE



Presa UNEL fissa bipolare con contatto di terra laterale e centrale, a ricettività multipla standard - corpo in porcellana.

Fixed UNEL socket-outlets 2 Pole + side earthing and central contacts, suitable for multi receptiveness plugs for outside wall installation - porcelain body.

Feste UNEL Steckdose, 2 Pole + seitlicher und zentraler Schutzkontakt, für mehrere Stecker geeignet, Aufputzmontage - Porzellankorpus.

P 30 e P11, 16A 250V~

Codice - Code - Code

00258.01

Per base 1 foro Collegamento terminale
Base with 1 hole for ending connection
Boden mit 1 Öffnung für endende Verbindung

00258.02

Base con 2 fori percollegamento passante
Base with 2 holes for through going connection
Boden mit 2 Öffnungen für durchgehende Verbindung

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 51

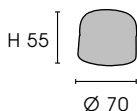
Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20

CE



Presa Schuko standard tedesco con contatto di terra laterale - corpo in porcellana.

Socket Schuko German standard 2 pole + side earthing contacts for outside wall installation - porcelain body.

Feste Schuko-Steckdose deutscher Standard 2 P - seitlicher Schutzkontakt - Aufputzmontage - Porzellankorpus.

16A 250V~

Codice - Code - Code

00255

Per base 1 foro Collegamento terminale
Base with 1 hole for ending connection
Boden mit 1 Öffnung für endende Verbindung

00257

Base con 2 fori percollegamento passante
Base with 2 holes for through going connection
Boden mit 2 Öffnungen für durchgehende Verbindung

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 51

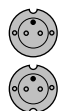
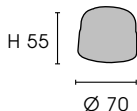
Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20

CE



Presa fissa bipolare standard francese con contatto di terra a perno - corpo in porcellana.

Fixed socket French standard pin-earthing for outside-wall-installation - porcelain body.

Feste Steckdose französischer Standard mit Stift-Schutzkontakt - Aufputzmontage - Porzellankorpus.

16A 250V~

Codice - Code - Code

00254

Per base 1 foro Collegamento terminale
Base with 1 hole for ending connection
Boden mit 1 Öffnung für endende Verbindung

00256

Base con 2 fori percollegamento passante
Base with 2 holes for through going connection
Boden mit 2 Öffnungen für durchgehende Verbindung

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 51

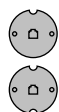
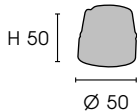
Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20

CE



Presa telefonica porcellana di tipo sporgente.

Telephone plug porcelain - outside wall installation.

Telefon-Steckdose Porzellan - Aufputzmontage.

6P/4C RJ 11

Codice - Code - Code

00220.01

Per base 1 foro Collegamento terminale
Base with 1 hole for ending connection
Boden mit 1 Öffnung für endende Verbindung

00220.02

Base con 2 fori percollegamento passante
Base with 2 holes for through going connection
Boden mit 2 Öffnungen für durchgehende Verbindung

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 45

Quantità - Quantity - Menge

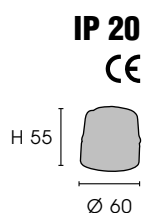
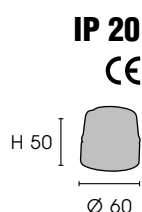
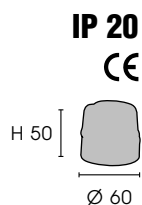
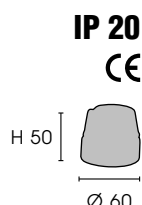
1



COLLEZIONE ATLANTIS: INTERRUTTORI E PRESE IN PORCELLANA

COLLECTION ATLANTIS: PORCELAIN SWITCHES AND SOCKETS KOLLEKTION ATLANTIS: LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN AUS PORZELLAN

Per installazione con cavo a treccia, cavo tondo
o cavo a treccia + protezione trasparente
For installation with twisted cable, round cable or
twisted cable + transparent protection
Für Installation mit Flechkabel, rundem Kabel oder
Flechkabel + Schutz durchsichtig



PRESE

SOCKETS - STECKDOSEN

Presa dati porcellana RJ45 non schermata di tipo sporgente.
Plug data RJ45 unshielded porcelain - outside wall installation.
Porzellansteckdose RJ45 nicht abgeschirmt - Aufputzmontage.

C.5E UTP T568A - B

Codice - Code - Code



00230.01

Per base 1 foro Collegamento terminale
Base with 1 hole for ending connection
Boden mit 1 Öffnung für endende Verbindung



00230.02

Base con 2 fori percollegamento passante
Base with 2 holes for through going connection
Boden mit 2 Öffnungen für durchgehende Verbindung

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 45

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa coassiale TV porcellana di tipo sporgente.
Coaxial TV connector porcelain - outside wall installation.
Koaxiale TV-Steckdose Porzellan - Aufputzmontage.

Ø 9,5 femmina, female, weiblich

Codice - Code - Code



00240.01

Per base 1 foro Collegamento terminale
Base with 1 hole for ending connection
Boden mit 1 Öffnung für endende Verbindung



00240.02

Base con 2 fori percollegamento passante
Base with 2 holes for through going connection
Boden mit 2 Öffnungen für durchgehende Verbindung

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 50

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa coassiale TV porcellana di tipo sporgente.
Coaxial TV connector porcelain - outside wall installation.
Koaxiale TV-Steckdose Porzellan - Aufputzmontage.

Ø 9,5 maschio, male, männlich

Codice - Code - Code



00241.01

Per base 1 foro Collegamento terminale
Base with 1 hole for ending connection
Boden mit 1 Öffnung für endende Verbindung



00241.02

Base con 2 fori percollegamento passante
Base with 2 holes for through going connection
Boden mit 2 Öffnungen für durchgehende Verbindung

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 50

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa satellitare TV porcellana di tipo sporgente.
Sat plug porcelain - outside wall installation.
Satelliten-Steckdose Porzellan - Aufputzmontage.

Codice - Code - Code



00242.01

Per base 1 foro Collegamento terminale
Base with 1 hole for ending connection
Boden mit 1 Öffnung für endende Verbindung



00242.02

Base con 2 fori percollegamento passante
Base with 2 holes for through going connection
Boden mit 2 Öffnungen für durchgehende Verbindung

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

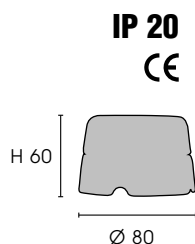
Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 60 - h 55

Quantità - Quantity - Menge

1





Scatola derivazione in porcellana Ø 80
Porcelain junction box Ø 80
Abzweigdose aus Porzellan Ø 80

Codice - Code - Code

01510.04

2 tappi di chiusura inclusi
Inklusive 2 Verschlusskappen
2 closing caps included

Modello - Model - Modell

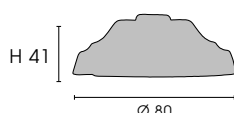
Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 80 - h 57

Quantità - Quantity - Menge

1



Rosone porcellana liscio Ø 80
Porcelain medallions Ø 80
Deckenrosette glatt Porzellan Ø 80

Codice - Code - Code

01600.01

Per base 1 foro Collegamento terminale
Base with 1 hole for ending connection
Boden mit 1 Öffnung für endende Verbindung

01600.02

Base con 2 fori percollegamento passante
Base with 2 holes for through going connection
Boden mit 2 Öffnungen für durchgehende Verbindung

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 80 - h 41

Quantità - Quantity - Menge

2



Tappo pressacavo per frutto con cavo treccia
Cable gland for switches and sockets with twisted cable
Kabeleinführung für Schalter und Steckdosen mit Flechtkaabel

Codice - Code - Code

36506

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Quantità - Quantity - Menge

1



Tappo di chiusura per scatola di derivazione "Atlantis"
Closing cap for junction box "Atlantis"
Verschlusskappe für Abzweigdose "Atlantis"

Codice - Code - Code

36507

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Quantità - Quantity - Menge

1





COLLEZIONE ATLANTIS: CAVI E ACCESSORI

Novità - News - Neu



COLLECTION ATLANTIS: CABLE AND ACCESSORIES KOLLEKTION ATLANTIS: KABEL UND ZUBEHÖR



Clip per cavo NYM-J e NHXMH
Clip for wire NYM-J and NHXMH
Kabel-Schelle FÜR NYM-J und NHXMH

Codice - Code - Code

36508

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 11 - h 22 - l 34

Quantità - Quantity - Menge

1



CAVO ELETTRICO NYM-J RIVESTITO IN SETA
ADATTO PER POSE ESTERNE

WIRE NYM-J SILK COVERED SUITABLE FOR
OUTSIDE WALL INSTALLATION

KABEL NYM-J SEIDENVERKLEIDET FÜR
AUFPUTZMONTAGE GEEIGNET



CAVO ELETTRICO NHXMH SENZA ALOGENI
RIVESTITO IN SETA ADATTO PER POSE ESTERNE

WIRE NHXMH HALOGEN-FREE, SILK COVERED
SUITABLE FOR OUTSIDE WALL INSTALLATION

KABEL NHXMH HALOGENFREI, SEIDENVERKLEIDET
FÜR AUFPUTZMONTAGE GEEIGNET



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt. mt.
26120	Avorio - Ivory - Elfenbein	5x1,50	25
26121	Avorio - Ivory - Elfenbein	5x2,50	25



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt. mt.
26320	Marrone - Brown - Braun	5x1,50	25
26321	Marrone - Brown - Braun	5x2,50	25



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt. mt.
26520	Oro - Gold - Gold	5x1,50	25
26521	Oro - Gold - Gold	5x2,50	25



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt. mt.
26620	Bronzo - Bronze - Bronze	5x1,50	25
26621	Bronzo - Bronze - Bronze	5x2,50	25



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt. mt.
26122	Avorio - Ivory - Elfenbein	5x1,50	25
26123	Avorio - Ivory - Elfenbein	5x2,50	25



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt. mt.
26322	Marrone - Brown - Braun	5x1,50	25
26323	Marrone - Brown - Braun	5x2,50	25



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt. mt.
26522	Oro - Gold - Gold	5x1,50	25
26523	Oro - Gold - Gold	5x2,50	25

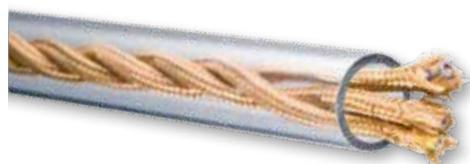


Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt. mt.
26622	Bronzo - Bronze - Bronze	5x1,50	25
26623	Bronzo - Bronze - Bronze	5x2,50	25



**PROTEZIONE MECCANICA IN POLICARBONATO
TRASPARENTE ANTIFIAMMA PER CAVO TRECCIA**

FLAME RETARDANT TRANSPARENT POLYCARBONATE CABLE PROTECTION
FOR TWISTED CABLE
KABELSCHUTZ AUS FLAMMHEMMENDEM KLARSICHT-POLYCARBONAT FÜR
FLECHTKABEL



Codice Code Code	Modello Model Modell	Dimensioni Dimensions Dimensionen	Quantità Quantity Menge 
36502	Polycarbonato trasparente PC-FR Transparent Polycarbonate PC-FR Klarsicht-Polycarbonat PC-FR	Ø Esterno - Ø Ext. - Ø außen: 16 ± 1% Lunghezza - Lenght - Länge: mt 2	1
36502.01	Polycarbonato trasparente PC-FR Transparent Polycarbonate PC-FR Klarsicht-Polycarbonat PC-FR	Ø Esterno - Ø Ext. - Ø außen: 16 ± 1% Lunghezza - Lenght - Länge: mt 1	1

Manicotto Ø 16
Tube connection Ø 16
Rohr-Verbindungsuffe Ø 16

Dimensioni mm
Dimensions mm
Dimensionen mm

L 30

Quantità - Quantity - Menge

1



Codice - Code - Code

36503.01

Modello - Model - Modell

Oro - Gold - Gold



Codice - Code - Code

36503.02

Modello - Model - Modell

Cromo - Chrome - Chrom



Codice - Code - Code

36503.03

Modello - Model - Modell

Rame - Copper - Kupfer

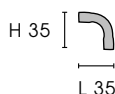
Curva a 90° Ø 16
Curve 90° Ø 16
Bogen 90° Ø 16

Dimensioni mm
Dimensions mm
Dimensionen mm

H 35 - L 35

Quantità - Quantity - Menge

1



Codice - Code - Code

36504.01

Modello - Model - Modell

Oro - Gold - Gold



Codice - Code - Code

36504.02

Modello - Model - Modell

Cromo - Chrome - Chrom



Codice - Code - Code

36504.03

Modello - Model - Modell

Rame - Copper - Kupfer

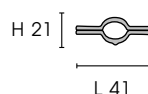
Collarino fermatubo Ø 16
Clip for tube/ wall support Ø 16
Rohr-Schelle/ Wandhalterung Ø 16

Dimensioni mm
Dimensions mm
Dimensionen mm

H 21 - L 41

Quantità - Quantity - Menge

1



Codice - Code - Code

36505.01

Modello - Model - Modell

Oro - Gold - Gold



Codice - Code - Code

36505.02

Modello - Model - Modell

Cromo - Chrome - Chrom



Codice - Code - Code

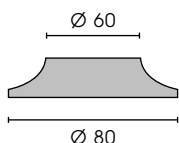
36505.03

Modello - Model - Modell

Rame - Copper - Kupfer

ACCESSORI

ACCESSORIES - ZUBEHÖR



ROSETTE IN LEGNO

WOODEN WALL PLATES - UNTERLEGSCHLEIBE AUS HOLZ

Ø 60

Quantità - Quantity - Menge

2

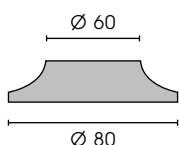


Codice - Code - Code

01100

Modello - Model - Modell

Rovere - Oak - Eiche

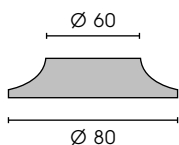


Codice - Code - Code

01102

Modello - Model - Modell

Noce - Walnut - Nussbaum

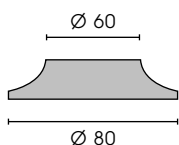


Codice - Code - Code

01104

Modello - Model - Modell

Bianca - White - Weiß

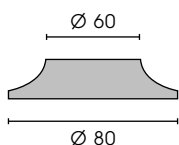


Codice - Code - Code

01106

Modello - Model - Modell

Grezza - Raw - Unlackiert



Novità - News - Neu

Codice - Code - Code

01108

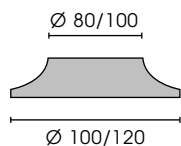
Modello - Model - Modell

Rame - Copper - Kupfer

Le rosette con i seguenti codici : 01106, 01116, 01126, 01107, 01117, 01127, 011136, 01137 sono lasciate volutamente grezze, al fine di permettere al cliente di personalizzarne il colore.

The woodenplates article no. 01106, 01116, 01107, 01117, 01127, 01136, 01137 are intentionally left raw, in order to permit clients to customize the color.

Die Unterlegscheiben mit folgenden Artikelnr. 01106, 01116, 01107, 01117, 01127, 011136, 01137 sind absichtlich unlackiert, um dem Kunden zu ermöglichen, die Farbe zu personalisieren



ROSETTE IN LEGNO

WOODEN WALL PLATES - UNTERLEGSCHLEIBE AUS HOLZ

Ø 80

Ø 100

Quantità - Quantity - Menge

2

2



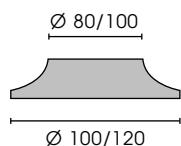
Codice - Code - Code

01110

01120

Modello - Model - Modell

Rovere - Oak - Eiche



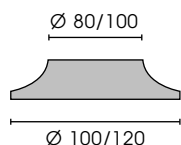
Codice - Code - Code

01112

01122

Modello - Model - Modell

Noce - Walnut - Nussbaum



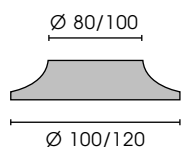
Codice - Code - Code

01114

01124

Modello - Model - Modell

Bianca - White - Weiß



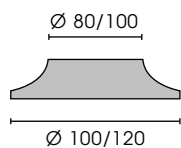
Codice - Code - Code

01116

01126

Modello - Model - Modell

Grezza - Raw - Unlackiert



Novità - News - Neu

Codice - Code - Code

01118

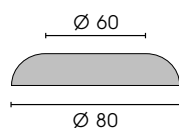
01128

Modello - Model - Modell

Rame - Copper - Kupfer

ACCESSORI

ACCESSORIES - ZUBEHÖR



ROSETTE IN LEGNO

WOODEN WALL PLATES - UNTERLEGSCHLEIBE AUS HOLZ

Ø 60

Quantità - Quantity - Menge

2

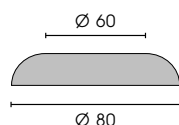


Codice - Code - Code

01101

Modello - Model - Modell

Rovere tonda - Oak round - Eiche rund

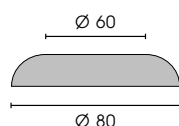


Codice - Code - Code

01103

Modello - Model - Modell

Noce tonda - Walnut round - Nussbaum rund

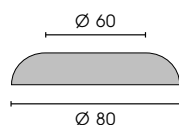


Codice - Code - Code

01105

Modello - Model - Modell

Bianca tonda - White round - Weiß rund

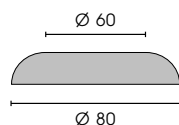


Codice - Code - Code

01107

Modello - Model - Modell

Grezza tonda - Raw round - Unlackiert rund



Novità - News - Neu

Codice - Code - Code

01109

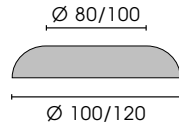
Modello - Model - Modell

Rame tonda - Copper round - Kupfer rund

Le rosette con i seguenti codici : 01106, 01116, 01126, 01107, 01117, 01127, 011136, 01137 sono lasciate volutamente grezze, al fine di permettere al cliente di personalizzarne il colore.

The woodenplates article no. 01106, 01116, 01107, 01117, 01127, 01136, 01137 are intentionally left raw, in order to permit clients to customize the color.

Die Unterlegscheiben mit folgenden Artikelnr. 01106, 01116, 01107, 01117, 01127, 011136, 01137 sind absichtlich unlackiert, um dem Kunden zu ermöglichen, die Farbe zu personalisieren



ROSETTE IN LEGNO

WOODEN WALL PLATES - UNTERLEGSCHIEBE AUS HOLZ

Ø 80

Ø 100

Quantità - Quantity - Menge

2

2



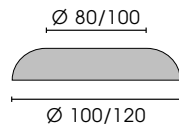
Codice - Code - Code

01111

01121

Modello - Model - Modell

Rovere tonda - Oak round - Eiche rund



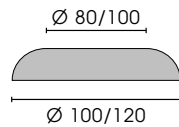
Codice - Code - Code

01113

01123

Modello - Model - Modell

Noce tonda - Walnut round - Nussbaum rund



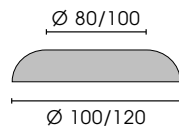
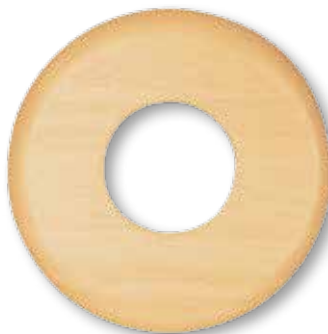
Codice - Code - Code

01115

01125

Modello - Model - Modell

Bianca tonda - White round - Weiß rund



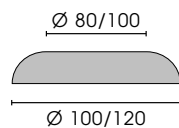
Codice - Code - Code

01117

01127

Modello - Model - Modell

Grezza tonda - Raw round - Unlackiert rund



Novità - News - Neu

Codice - Code - Code

01119

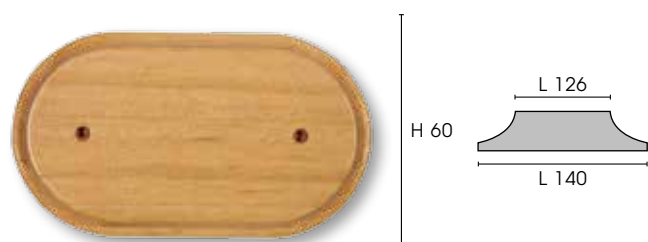
01129

Modello - Model - Modell

Rame tonda - Copper round - Kupfer rund

ACCESSORI

ACCESSORIES - ZUBEHÖR



ROSETTE IN LEGNO

WOODEN WALL PLATES - UNTERLEGSCHLEIBE AUS HOLZ

PER SCATOLA 503 - FOR 503 BOX - FÜR DOSE 503

Quantità - Quantity - Menge

2



Codice - Code - Code

01130

Modello - Model - Modell

Rovere - Oak - Eiche

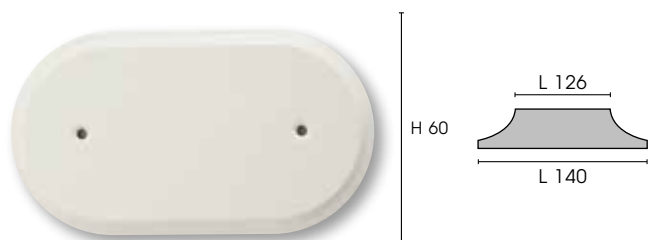


Codice - Code - Code

01132

Modello - Model - Modell

Noce - Walnut - Nussbaum

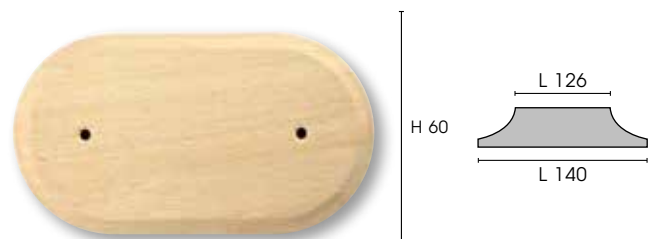


Codice - Code - Code

01134

Modello - Model - Modell

Bianca - White - Weiß



Codice - Code - Code

01136

Modello - Model - Modell

Grezza - Raw - Unlackiert



Novità - News - Neu

Codice - Code - Code

01138

Modello - Model - Modell

Rame - Copper - Kupfer

Le rosette con i seguenti codici : 01106, 01116, 01126, 01107, 01117, 01127, 01136, 01137 sono lasciate volutamente grezze, al fine di permettere al cliente di personalizzarne il colore.

The woodenplates article no. 01106, 01116, 01107, 01117, 01127, 01136, 01137 are intentionally left raw, in order to permit clients to customize the color.

Die Unterlegscheiben mit folgenden Artikelnr. 01106, 01116, 01107, 01117, 01127, 01136, 01137 sind absichtlich unlackiert, um dem Kunden zu ermöglichen, die Farbe zu personalisieren

ROSETTE IN LEGNO

WOODEN WALL PLATES - UNTERLEGSCHIEBE AUS HOLZ

PER SCATOLA 503 - FOR 503 BOX - FÜR DOSE 503

Quantità - Quantity - Menge

2

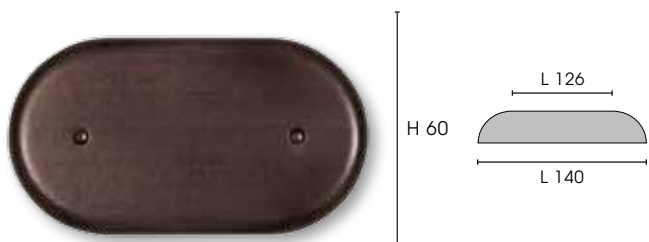
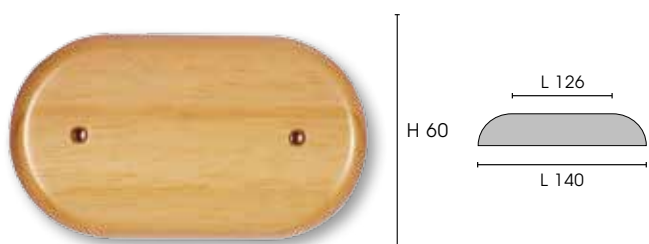


Codice - Code - Code

01131

Modello - Model - Modell

Rovere tonda - Oak round - Eiche rund

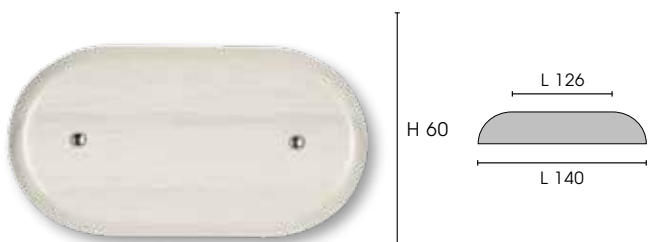


Codice - Code - Code

01133

Modello - Model - Modell

Noce tonda - Walnut round - Nussbaum rund

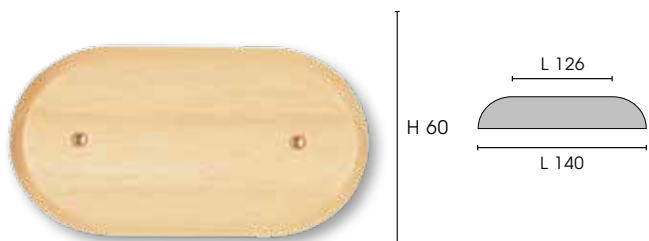


Codice - Code - Code

01135

Modello - Model - Modell

Bianca tonda - White round - Weiß rund

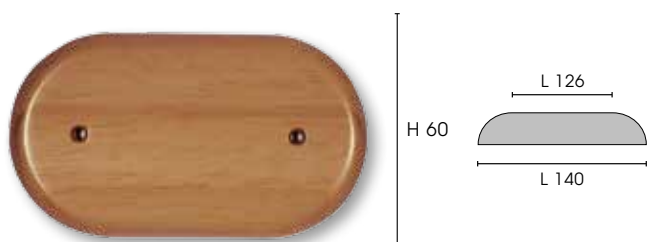


Codice - Code - Code

01137

Modello - Model - Modell

Grezza tonda - Raw round - Unlackiert rund



Novità - News - Neu

Codice - Code - Code

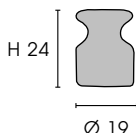
01139

Modello - Model - Modell

Rame tonda - Copper round - Kupfer rund

ACCESSORI

ACCESSORIES - ZUBEHÖR



Novità - News - Neu



ISOLATORI: PER INSTALLAZIONE CON CAVO TRECCIA
INSULATORS: FOR INSTALLATION WITH TWISTED CABLE
ISOLATOREN: FÜR INSTALLATION MIT FLECHTKABEL

Isolatori porcellana Ø 19 con viti brunate e tasselli.
 Porcelain insulators Ø 19 with burnished screws and nylon dowels.
 Porzellan-Isolatoren Ø 19 mit brünierten Schrauben und Dübeln.

Codice - Code - Code

01200

36801

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Quantità - Quantity - Menge

50

25 (Blister)



Codice - Code - Code

01202

36803

Modello - Model - Modell

Marrone - Brown - Braun

Quantità - Quantity - Menge

50

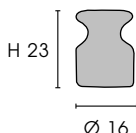
25 (Blister)



Isolatori in porcellana Ø 16

Porcelain insulators Ø 16

Porzellan-Isolatoren Ø 16



Codice - Code - Code

01210

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 16 - h 23

Quantità - Quantity - Menge

50



VITI

SCREWS - SCHRAUBEN

Viti brunate con tasselli per isolatori.

Burnished screws with nylon dowels for insulators.

Brünierte Schrauben mit Dübeln für Isolatoren.

Codice - Code - Code

01301

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

vite - screw - Schraube: 3,5x50

tassello - dowel - Dübel: Ø 5

Quantità - Quantity - Menge

25



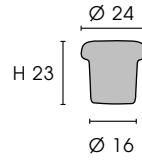
PASSAFILO

CABLE ENTRY - KABELDURCHFÜHRUNGEN

Passafilo porcellana Ø 16

Porcelain cable entry Ø 16

Kabeldurchführungen aus Porzellan Ø 16



Codice - Code - Code

01400

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 16/24 - h 23

Quantità - Quantity - Menge

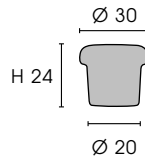
10



Passafilo porcellana Ø 20

Porcelain cable entry Ø 20

Kabeldurchführungen aus Porzellan Ø 20



Codice - Code - Code

01410

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 20/30 - h 23

Quantità - Quantity - Menge

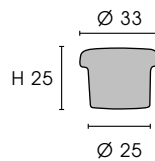
10



Passafilo porcellana Ø 25

Porcelain cable entry Ø 25

Kabeldurchführungen aus Porzellan Ø 25



Codice - Code - Code

01420

Modello - Model - Modell

Bianco - White - Weiß

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 25/33 - h 25

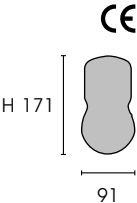
Quantità - Quantity - Menge

10



ACCESSORI

ACCESSORIES - ZUBEHÖR



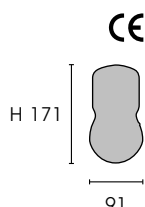
SUONERIE: PER INSTALLAZIONE CON CAVO A TRECCIA
BELLS: FOR INSTALLATION WITH TWISTED CABLE
KLINGELN: FÜR INSTALLATION MIT FLECHTKABEL

Suoneria 12 V ottone PVD rosetta noce tonda.
PVD brass door bell 12 V walnut round wall plate.
PVD Messing Türklingel 12 V Unterlegscheibe Nussbaum rund.

Codice - Code - Code
01803
Modello - Model - Modell
Ottone e noce - Brass and walnut - Messing und Nussbaum
Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm
91 - h 171
Quantità - Quantity - Menge
1

VARIANTI SUONERIA - VARIANTEN KLINGEL - BELL TYPE

	Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe	Varianti suoneria Bell type Pictures Varianten Klingel
	01800	Rovere Oak Eiche	Ottone Brass Messing
	01801	Rovere tonda Oak round Eiche rund	Ottone Brass Messing
	01802	Noce Walnut Nussbaum	Ottone Brass Messing
	01804	Bianca White Weiß	Ottone Brass Messing
	01805	Bianca tonda White round Weiß rund	Ottone Brass Messing
	01806	Grezza Raw Unlackiert	Ottone Brass Messing
	01807	Grezza tonda Raw round Unlackiert rund	Ottone Brass Messing



SUONERIE: PER INSTALLAZIONE CON CAVO A TRECCIA
BELLS: FOR INSTALLATION WITH TWISTED CABLE
KLINGELN: FÜR INSTALLATION MIT FLECHTKABEL

Suoneria 12 V cromo rosetta noce tonda.
Chrome door bell 12 V round walnut wall plate.
Chrom Türklingel 12 V Unterlegscheibe Nussbaum rund.

Codice - Code - Code

01813

Modello - Model - Modell

Cromo e noce - Chrome and walnut - Chrom und Nussbaum

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

91 - h 171

Quantità - Quantity - Menge

1



VARIANTI SUONERIA - VARIANTEN KLINGEL - BELL TYPE

	Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe	Varianti suoneria Bell type Pictures Varianten Klingel
	01810	Rovere Oak Eiche	Cromo Chrome Chrom
	01811	Rovere tonda Oak round Eiche rund	Cromo Chrome Chrom
	01812	Noce Walnut Nussbaum	Cromo Chrome Chrom
	01814	Bianca White Weiß	Cromo Chrome Chrom
	01815	Bianca tonda White round Weiß rund	Cromo Chrome Chrom
	01816	Grezza Raw Unlackiert	Cromo Chrome Chrom
	01817	Grezza tonda Raw round Unlackiert rund	Cromo Chrome Chrom

CAVO TRECCIA SETA

SILK TWISTED CABLE - FLECHTKABEL SEIDE



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	 mt.
10001	Bianco - White - Weiß	2x0,5	100
10002	Bianco - White - Weiß	2x0,75	100
10003	Bianco - White - Weiß	2x1	100
10004	Bianco - White - Weiß	2x1,5	100
10005	Bianco - White - Weiß	2x2,5	100
10006	Bianco - White - Weiß	3x0,5	100
10007	Bianco - White - Weiß	3x0,75	100
10008	Bianco - White - Weiß	3x1	100
10009	Bianco - White - Weiß	3x1	50
10010	Bianco - White - Weiß	3x1,5	100
10011	Bianco - White - Weiß	3x1,5	50
10012	Bianco - White - Weiß	3x2,5	100
10013	Bianco - White - Weiß	3x2,5	50
10014	Bianco - White - Weiß	4x1,5	100
10015	Bianco - White - Weiß	4x1,5	50
34007	Bianco - White - Weiß	3x0,75	10
34008	Bianco - White - Weiß	3x1	10
34010	Bianco - White - Weiß	3x1,5	10



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	 mt.
10101	Avorio - Ivory - Elfenbein	2x0,5	100
10102	Avorio - Ivory - Elfenbein	2x0,75	100
10103	Avorio - Ivory - Elfenbein	2x1	100
10104	Avorio - Ivory - Elfenbein	2x1,5	100
10105	Avorio - Ivory - Elfenbein	2x2,5	100
10106	Avorio - Ivory - Elfenbein	3x0,5	100
10107	Avorio - Ivory - Elfenbein	3x0,75	100
10108	Avorio - Ivory - Elfenbein	3x1	100
10109	Avorio - Ivory - Elfenbein	3x1	50
10110	Avorio - Ivory - Elfenbein	3x1,5	100
10111	Avorio - Ivory - Elfenbein	3x1,5	50
10112	Avorio - Ivory - Elfenbein	3x2,5	100
10113	Avorio - Ivory - Elfenbein	3x2,5	50
10114	Avorio - Ivory - Elfenbein	4x1,5	100
10115	Avorio - Ivory - Elfenbein	4x1,5	50
34107	Avorio - Ivory - Elfenbein	3x0,75	10
34108	Avorio - Ivory - Elfenbein	3x1	10
34110	Avorio - Ivory - Elfenbein	3x1,5	10



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	 mt.
10201	Grigio - Gray - Grau	2x0,5	100
10202	Grigio - Gray - Grau	2x0,75	100
10203	Grigio - Gray - Grau	2x1	100
10204	Grigio - Gray - Grau	2x1,5	100
10205	Grigio - Gray - Grau	2x2,5	100
10206	Grigio - Gray - Grau	3x0,5	100
10207	Grigio - Gray - Grau	3x0,75	100
10208	Grigio - Gray - Grau	3x1	100
10209	Grigio - Gray - Grau	3x1	50
10210	Grigio - Gray - Grau	3x1,5	100
10211	Grigio - Gray - Grau	3x1,5	50
10212	Grigio - Gray - Grau	3x2,5	100
10213	Grigio - Gray - Grau	3x2,5	50
10214	Grigio - Gray - Grau	4x1,5	100
10215	Grigio - Gray - Grau	4x1,5	50
34207	Grigio - Gray - Grau	3x0,75	10
34208	Grigio - Gray - Grau	3x1	10
34210	Grigio - Gray - Grau	3x1,5	10



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	 mt.
10301	Marrone - Brown - Braun	2x0,5	100
10302	Marrone - Brown - Braun	2x0,75	100
10303	Marrone - Brown - Braun	2x1	100
10304	Marrone - Brown - Braun	2x1,5	100
10305	Marrone - Brown - Braun	2x2,5	100
10306	Marrone - Brown - Braun	3x0,5	100
10307	Marrone - Brown - Braun	3x0,75	100
10308	Marrone - Brown - Braun	3x1	100
10309	Marrone - Brown - Braun	3x1	50
10310	Marrone - Brown - Braun	3x1,5	100
10311	Marrone - Brown - Braun	3x1,5	50
10312	Marrone - Brown - Braun	3x2,5	100
10313	Marrone - Brown - Braun	3x2,5	50
10314	Marrone - Brown - Braun	4x1,5	100
10315	Marrone - Brown - Braun	4x1,5	50
34307	Marrone - Brown - Braun	3x0,75	10
34308	Marrone - Brown - Braun	3x1	10
34310	Marrone - Brown - Braun	3x1,5	10



CAVO TRECCIA SETA

SILK TWISTED CABLE - FLECHTKABEL SEIDE



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt.
10401	Nero - Black - Schwarz	2x0,5	100
10402	Nero - Black - Schwarz	2x0,75	100
10403	Nero - Black - Schwarz	2x1	100
10404	Nero - Black - Schwarz	2x1,5	100
10405	Nero - Black - Schwarz	2x2,5	100
10406	Nero - Black - Schwarz	3x0,5	100
10407	Nero - Black - Schwarz	3x0,75	100
10408	Nero - Black - Schwarz	3x1	100
10409	Nero - Black - Schwarz	3x1	50
10410	Nero - Black - Schwarz	3x1,5	100
10411	Nero - Black - Schwarz	3x1,5	50
10412	Nero - Black - Schwarz	3x2,5	100
10413	Nero - Black - Schwarz	3x2,5	50
10414	Nero - Black - Schwarz	4x1,5	100
10415	Nero - Black - Schwarz	4x1,5	50
34407	Nero - Black - Schwarz	3x0,75	10
34408	Nero - Black - Schwarz	3x1	10
34410	Nero - Black - Schwarz	3x1,5	10



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt.
10501	Oro - Gold - Gold	2x0,5	100
10502	Oro - Gold - Gold	2x0,75	100
10503	Oro - Gold - Gold	2x1	100
10504	Oro - Gold - Gold	2x1,5	100
10505	Oro - Gold - Gold	2x2,5	100
10506	Oro - Gold - Gold	3x0,5	100
10507	Oro - Gold - Gold	3x0,75	100
10508	Oro - Gold - Gold	3x1	100
10509	Oro - Gold - Gold	3x1	50
10510	Oro - Gold - Gold	3x1,5	100
10511	Oro - Gold - Gold	3x1,5	50
10512	Oro - Gold - Gold	3x2,5	100
10513	Oro - Gold - Gold	3x2,5	50
10514	Oro - Gold - Gold	4x1,5	100
10515	Oro - Gold - Gold	4x1,5	50
34507	Oro - Gold - Gold	3x0,75	10
34508	Oro - Gold - Gold	3x1	10
34510	Oro - Gold - Gold	3x1,5	10



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt.
10601	Bronzo - Bronze - Bronze	2x0,5	100
10602	Bronzo - Bronze - Bronze	2x0,75	100
10603	Bronzo - Bronze - Bronze	2x1	100
10604	Bronzo - Bronze - Bronze	2x1,5	100
10605	Bronzo - Bronze - Bronze	2x2,5	100
10606	Bronzo - Bronze - Bronze	3x0,5	100
10607	Bronzo - Bronze - Bronze	3x0,75	100
10608	Bronzo - Bronze - Bronze	3x1	100
10609	Bronzo - Bronze - Bronze	3x1	50
10610	Bronzo - Bronze - Bronze	3x1,5	100
10611	Bronzo - Bronze - Bronze	3x1,5	50
10612	Bronzo - Bronze - Bronze	3x2,5	100
10613	Bronzo - Bronze - Bronze	3x2,5	50
10614	Bronzo - Bronze - Bronze	4x1,5	100
10615	Bronzo - Bronze - Bronze	4x1,5	50
34607	Bronzo - Bronze - Bronze	3x0,75	10
34608	Bronzo - Bronze - Bronze	3x1	10
34610	Bronzo - Bronze - Bronze	3x1,5	10



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt.
12018	Autunno	3x0,75	50
12009	Autunno	3x1	50
12011	Autunno	3x1,5	50
35007	Autunno	3x0,75	10
35008	Autunno	3x1	10
35010	Autunno	3x1,5	10



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt.
12118	Tre ori	3x0,75	50
12109	Tre ori	3x1	50
12111	Tre ori	3x1,5	50
35107	Tre ori	3x0,75	10
35108	Tre ori	3x1	10
35110	Tre ori	3x1,5	10



CAVO TRECCIA SETA

SILK TWISTED CABLE - FLECHTKABEL SEIDE



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt.
12218	Dalia	3x0,75	50
12209	Dalia	3x1	50
12211	Dalia	3x1,5	50
35207	Dalia	3x0,75	10
35208	Dalia	3x1	10
35210	Dalia	3x1,5	10



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt.
12318	Catena	3x0,75	50
12309	Catena	3x1	50
12311	Catena	3x1,5	50
35307	Catena	3x0,75	10
35308	Catena	3x1	10
35310	Catena	3x1,5	10



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt.
12418	Brazil	3x0,75	50
12409	Brazil	3x1	50
12411	Brazil	3x1,5	50
35407	Brazil	3x0,75	10
35408	Brazil	3x1	10
35410	Brazil	3x1,5	10



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt.
10718	Blu - Blue - Blau	3x0,75	50
10709	Blu - Blue - Blau	3x1	50
10711	Blu - Blue - Blau	3x1,5	50
34707	Blu - Blue - Blau	3x0,75	10
34708	Blu - Blue - Blau	3x1	10
34710	Blu - Blue - Blau	3x1,5	10



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt.
10818	Rosso - Red - Rot	3x0,75	50
10809	Rosso - Red - Rot	3x1	50
10811	Rosso - Red - Rot	3x1,5	50
34807	Rosso - Red - Rot	3x0,75	10
34808	Rosso - Red - Rot	3x1	10
34810	Rosso - Red - Rot	3x1,5	10



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	mt.
10918	Ferro - Dark gray - Stahlgrau	3x0,75	50
10909	Ferro - Dark gray - Stahlgrau	3x1	50
10911	Ferro - Dark gray - Stahlgrau	3x1,5	50
34907	Ferro - Dark gray - Stahlgrau	3x0,75	10
34908	Ferro - Dark gray - Stahlgrau	3x1	10
34910	Ferro - Dark gray - Stahlgrau	3x1,5	10



CAVI

CABLES - KABEL

CAVO TRECCIA COTONE
COTTON TWISTED CABLE
FLECHTKABEL BAUMWOLLE

CERTIFICATO FIMKO
FIMKO CERTIFIED
FIMKO ZERTIFIZIERT



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	 mt.
18001	Bianco - White - Weiß	2x0,5	100
18002	Bianco - White - Weiß	2x0,75	100
18003	Bianco - White - Weiß	2x1	100
18004	Bianco - White - Weiß	2x1,5	100
18005	Bianco - White - Weiß	2x2,5	100
18006	Bianco - White - Weiß	3x0,5	100
18007	Bianco - White - Weiß	3x0,75	100
18008	Bianco - White - Weiß	3x1	100
18009	Bianco - White - Weiß	3x1	50
18010	Bianco - White - Weiß	3x1,5	100
18011	Bianco - White - Weiß	3x1,5	50
18012	Bianco - White - Weiß	3x2,5	100
18013	Bianco - White - Weiß	3x2,5	50
18014	Bianco - White - Weiß	4x1,5	100
18015	Bianco - White - Weiß	4x1,5	50

CAVO TONDO RICOPERTO SETA O COTONE
SILK AND COTTON ROUND CABLE
RUNDES FLECHTKABEL SEIDE UND BAUMWOLLE



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	 mt.
SETA - SILK - SEIDE			
22016	Bianco - White - Weiß	2x0,75	50
22116	Avorio - Ivory - Elfenbein	2x0,75	50
22216	Grigio - Gray - Grau	2x0,75	50
22316	Marrone - Brown - Braun	2x0,75	50
22416	Nero - Black - Schwarz	2x0,75	50
22516	Oro - Gold - Gold	2x0,75	50
22616	Bronzo - Bronze - Bronze	2x0,75	50
22018	Bianco - White - Weiß	3x0,75	50
22118	Avorio - Ivory - Elfenbein	3x0,75	50
22218	Grigio - Gray - Grau	3x0,75	50
22318	Marrone - Brown - Braun	3x0,75	50
22418	Nero - Black - Schwarz	3x0,75	50
22518	Oro - Gold - Gold	3x0,75	50
22618	Bronzo - Bronze - Bronze	3x0,75	50
22715	Blu - Blue - Blau	3x0,75	50
22818	Rosso - Red - Rot	3x0,75	50
22918	Ferro - Dark gray - Stahlgrau	3x0,75	50
COTONE - COTTON - BAUMWOLLE			
22716	Cotone bianco - White cotton - Baumwolle weiß	2x0,75	50
22718	Cotone bianco - White cotton - Baumwolle weiß	3x0,75	50

CAVO PIATTO RICOPERTO SETA E COTONE
SILK AND COTTON FLAT CABLE
FLECHTKABEL SEIDE UND BAUMWOLLE



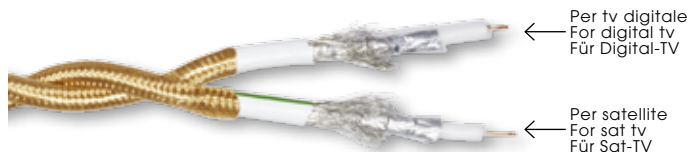
Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	 mt.
SETA - SILK - SEIDE			
24016	Bianco - White - Weiß	2x0,25	50
24116	Avorio - Ivory - Elfenbein	2x0,25	50
24216	Grigio - Gray - Grau	2x0,25	50
24316	Marrone - Brown - Braun	2x0,25	50
24416	Nero - Black - Schwarz	2x0,25	50
24516	Oro - Gold - Gold	2x0,25	50
24616	Bronzo - Bronze - Bronze	2x0,25	50
COTONE - COTTON - BAUMWOLLE			
24716	Cotone bianco - White cotton - Baumwolle weiß	2x0,25	50

CAVI

CABLES - KABEL

CAVO TRECCIA TV SETA

TV SILK TWISTED CABLE
TV-FLECHTKABEL SEIDE



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	 mt.
20001	Bianco - White - Weiß	50
20101	Avorio - Ivory - Elfenbein	50
20201	Grigio - Gray - Grau	50
20301	Marrone - Brown - Braun	50
20401	Nero - Black - Schwarz	50
20501	Oro - Gold - Gold	50
20601	Bronzo - Bronze - Bronze	50

CAVO TRECCIA TV COTONE

TV COTTON TWISTED CABLE
TV-FLECHTKABEL BAUMWOLLE



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	 mt.
28001	Bianco - White - Weiß	50

L'INTRECCIO NON PROVOCA PERDITA DI SEGNALE
CABLE WEAVES DON'T CAUSE TRANSMISSION LOSS
DAS GEFLECHT FÜHRT NICHT ZUM SIGNALVERLUST

Caratteristiche cavo TV TV cable tech. characteristics

Cond. int. Int. conductor	Cu 0,70	mm
Dielettrico Dielectric	2,90	mm
Nastro Band	Al2	100%
Treccia Braid	CuSn74	mm
Ø Esterno Ext. Ø	4,30	mm
Impedenza Impedance	75+/-3	Ω
Efficienza Efficiency	>90	dB
Isolamento Insulation	2,5	KV

CAVO TRECCIA TELEFONICO SETA

TELEPHONE SILK TWISTED CABLE
TELEFON-FLECHTKABEL SEIDE



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	 mt.
30001	Bianco - White - Weiß	2x0,75	50
30101	Avorio - Ivory - Elfenbein	2x0,75	50
30201	Grigio - Gray - Grau	2x0,75	50
30301	Marrone - Brown - Braun	2x0,75	50
30401	Nero - Black - Schwarz	2x0,75	50
30501	Oro - Gold - Gold	2x0,75	50
30601	Bronzo - Bronze - Bronze	2x0,75	50

CAVO TRECCIA TELEFONICO COTONE

TELEPHONE COTTON TWISTED CABLE
TELEFON-FLECHTKABEL BAUMWOLLE



Codice Code Code	Colore Colour Farbe	Sezione Section Querschnitt	 mt.
38001	Bianco - White - Weiß	2x0,75	50

Attenuazioni cavo TV TV cable attenuation

TV Terrestre 862Mhz Terrestrial TV 862Mhz		TV Satellitare 2150Mhz Satellite TV 2150Mhz	
1 m	0,28	0,44	dB
15 m	4,2	6,6	dB
25 m	7,1	11,1	dB
35 m	9,9	15,5	dB
45 m	12,7	19,9	dB
55 m	15,5	24,3	dB



FUSION



IMPIANTO IN PORCELLANA E OTTONE



PORCELAIN AND BRASS
INSTALLATION

INSTALLATION AUS
PORZELLAN UND MESSING

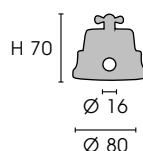
COLLEZIONE FUSION: IMPIANTO IN PORCELLANA E OTTONE

COLLECTION FUSION: PORCELAIN AND BRASS INSTALLATION KOLLEKTION FUSION: INSTALLATION AUS PORZELLAN UND MESSING

Per installazione con tubo in ottone
For installation with brass tube
Für Installation mit Messing Rohr



IP 20
CE



Interruttore/Deviatore rotativo di tipo sporgente con farfallina brunita.

Rotary surface-type one-way/two-way switch with bronzed knob.

An-Aus Schalter/Wechselschalter drehbar
Aufputzmontage mit Drehknopf Bronze.

1P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Codice - Code - Code

31.100.14

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato

White porcelain, antique brass

Brass Porzellan weiss, Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

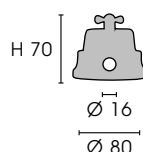
Ø 80 - h 85

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20
CE



Pulsante rotativo di tipo sporgente con farfallina brunita.

Rotary surface-type push button switch with bronzed knob.

Druckschalter mit Drehknopf Aufputzmontage mit Drehknopf Bronze.

1P 10A 250V~

Codice - Code - Code

31.120.14

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato

White porcelain, antique brass

Brass Porzellan weiss, Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

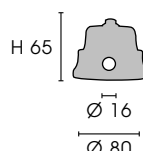
Ø 80 - h 85

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20
CE



Pulsante brunito per campanello azionato a pressione tipo sporgente.

Bell-Push button surface-type brass knob.

Klingel-Druckknopf Aufputzmontage mit Knopf aus Messing.

1P 2A 12V~

Codice - Code - Code

31.130.51

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato

White porcelain, antique brass

Brass Porzellan weiss, Messing antik

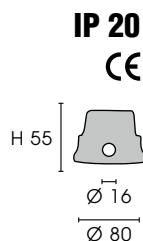
Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 80 - h 65

Quantità - Quantity - Menge

1





Presa fissa bipolare con contatto di terra a ricettività multipla.

Fixed Italian socket-outlets 2 Pole + E, Multi receptiveness for outside wall installation.

Feste Steckdose, Standard Italien 2 P + E, für mehrere Stecker geeignet Aufputzmontage.

P30 e P11, 16A 250V~

Codice - Code - Code

31.200.00

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato

White porcelain, antique brass

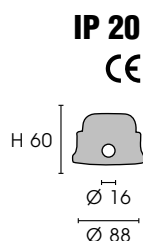
Brass Porzellan weiss, Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 80 - h 55

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa UNEL fissa bipolare con contatto di terra laterale e centrale, a ricettività multipla standard.

Fixed UNEL socket-outlets 2 Pole + side earthing and central contacts, suitable for multi receptiveness plugs for outside wall installation.

Feste UNEL Steckdose, 2 Pole + seitlicher und zentraler Schutzkontakt, für mehrere Stecker geeignet, Aufputzmontage.

16A 250V~

Codice - Code - Code

31.210.00

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato

White porcelain, antique brass

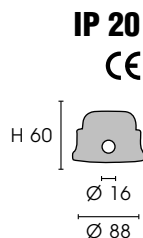
Brass Porzellan weiss, Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 88 - h 57

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa Schuko standard tedesco con contatto di terra laterale.

Socket Schuko German standard 2 pole + side earthing contacts for outside-wall-installation.

Feste Schuko-Steckdose deutscher Standard 2 P - seitlicher Schutzkontakt - Aufputzmontage.

16A 250V~

Codice - Code - Code

31.255.00

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato

White porcelain, antique brass

Brass Porzellan weiss, Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 88 - h 57

Quantità - Quantity - Menge

1



Leggere attentamente le informazioni riportate a pagina 66

Please pay close attention to the product information on page 66

Bitte unbedingt die Produkt-Informationen auf Seite 66 lesen

"Normative di riferimento: vedi pagina 133" - "Applicable standards: please refer to page 134"

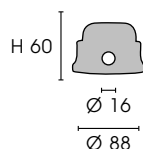
COLLEZIONE FUSION: IMPIANTO IN PORCELLANA E OTTONE

COLLECTION FUSION: PORCELAIN AND BRASS INSTALLATION KOLLEKTION FUSION: INSTALLATION AUS PORZELLAN UND MESSING

Per installazione con tubo in ottone
For installation with brass tube
Für Installation mit Messing Rohr



IP 20
CE



Presà fissa bipolare standard francese con contatto di terra a perno.

Fixed socket French standard pin-earth for outside-wall installation.

Feste Steckdose französischer Standard mit Stift-Schutzkontakt-Aufputzmontage.

16A 250V~

Codice - Code - Code

31.254.00

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato

White porcelain, antique brass

Brass Porzellan weiss, Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

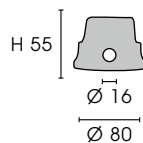
Ø 80 - h 57

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20
CE



Presà telefonica di tipo sporgente.

Telephone plug - outside wall installation.

Telefon-Steckdose - Aufputzmontage.

6P/4C RJ 11

Codice - Code - Code

31.220.00

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato

White porcelain, antique brass

Brass Porzellan weiss, Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

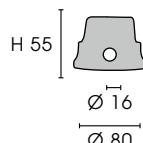
Ø 80 - h 55

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20
CE



Presà dati RJ45 non schermata di tipo sporgente.

Porcelain RJ45 plug unshielded-outside wall installation.

Porzellansteckdose RJ45 nicht abgeschirmt -Aufputzmontage.

C.5E UTP T568A - B

Codice - Code - Code

31.230.00

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato

White porcelain, antique brass

Brass Porzellan weiss, Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 80 - h 55

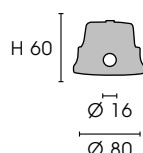
Quantità - Quantity - Menge

1





IP 20
CE



Presa coassiale TV porcellana di tipo sporgente.
Coaxial TV connector porcelain - outside wall installation.
Koaxiale TV-Steckdose Porzellan - Aufputzmontage.

Ø 9,5 femmina, female, weiblich

Codice - Code - Code

31.240.00

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato
White porcelain, antique brass
Brass Porzellan weiss, Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

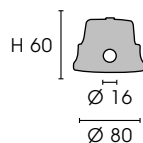
Ø 80 - h 60

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20
CE



Presa coassiale TV di tipo sporgente.
Coaxial TV connector - outside wall installation.
Koaxiale TV-Steckdose - Aufputzmontage.

Ø 9,5 maschio, male, männlich

Codice - Code - Code

31.241.00

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato
White porcelain, antique brass
Brass Porzellan weiss, Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

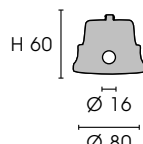
Ø 80 - h 60

Quantità - Quantity - Menge

1



IP 20
CE



Presa satellitare TV di tipo sporgente.
Sat plug - outside wall installation.
Satelliten-Steckdose - Aufputzmontage.

Codice - Code - Code

31.242.00

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato
White porcelain, antique brass
Brass Porzellan weiss, Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 80 - h 60

Quantità - Quantity - Menge

1



Leggere attentamente le informazioni riportate a pagina 66

Please pay close attention to the product information on page 66

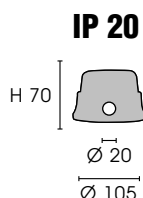
Bitte unbedingt die Produkt-Informationen auf Seite 66 lesen

"Normative di riferimento: vedi pagina 133" - "Applicable standards: please refer to page 134"

COLLEZIONE FUSION: IMPIANTO IN PORCELLANA E OTTONE

COLLECTION FUSION: PORCELAIN AND BRASS INSTALLATION KOLLEKTION FUSION: INSTALLATION AUS PORZELLAN UND MESSING

Per installazione con tubo in ottone
For installation with brass tube
Für Installation mit Messing Rohr



Scatola di derivazione tipo sporgente.
Junction box - outside wall installation.
Abzweigdose - Aufputzmontage.

Codice - Code - Code

31.510.00

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato
White porcelain, antique brass
Brass Porzellan weiss, Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 105 - h 70

Quantità - Quantity - Menge

1



Rosone liscio per punto luce di tipo sporgente.
Medallions for lighting - outside wall installation.
Deckenrosette für Beleuchtung - Aufputzmontage.

**Articolo incluso nei prodotti a pag. 67-68.
Scegliere codice prodotto desiderato.**

**Item included in articles at pag. 67-68.
Please choose desired article number.**

**Produkt bereits in den Artikeln auf Seite 67-68 enthalten.
Bitte wählen Sie die gewünschte Artikel-Nr.**

Modello - Model - Modell

Porcellana bianca, ottone anticato
White porcelain, antique brass
Brass Porzellan weiss, Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 105 - h 70

Quantità - Quantity - Menge

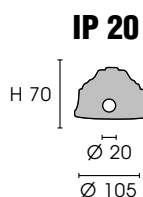
1



Scegliere il punto luce a pag. 67 - 68

Choose the lighting devices on page 67 - 68

Bitte wählen Sie die passende Beleuchtung auf Seite 67 - 68



Questo tipo di prodotto è artigianale e trattato in modo tale, da permettere l'invecchiamento (ossidazione) naturale del prodotto nel tempo, al fine di non compromettere la sua autenticità. Tale alterazione può essere più o meno evidente a seconda dell'azione degli agenti specifici presenti nell'ambiente, salsedine, umidità ecc..., diversi a seconda della zona d'installazione.

This type of product is handcrafted and processed intentionally in a way that permits the natural aging (oxidation) of the product by the time, in order not to compromise its authenticity. The intensity of this alteration depends on the place where the products are installed (e.g. places with high percentage of humidity or salt)

Diese Produktlinie ist handgefertigt und absichtlich so behandelt, dass im Laufe der Zeit eine natürliche Alterung (Oxidation) stattfindet, um die Authentizität nicht zu beeinträchtigen.
Diese Oxidation ist mehr oder weniger stark, je nach der Umgebung, in der die Produkte angebracht werden (z.B. in Orten mit starker Feuchtigkeit oder starkem Salzgehalt).

Vista la lavorazione artigianale del prodotto, è possibile trovare piccole variazioni di tonalità del colore sui diversi componenti.

As this product is handcrafted, components can have little differences of shades.

Da es sich um ein handgefertigtes Produkt handelt, könnten zwischen den diversen Installationselementen kleine Unterschiede bezüglich des Farbtons bestehen.

Pulizia: consigliamo l'uso di un panno morbido e asciutto. Mai utilizzare per la pulizia prodotti aggressivi.

Cleaning: we suggest to use a soft and dry rag and never use aggressive cleaning- products.

Reinigung: wir empfehlen ein trockenes und weiches Reinigungstuch und keinesfalls aggressive Reinigungsmittel.

LAMPADARI COLLEZIONE FUSION

LIGHTING COLLECTION FUSION
BELEUCHTUNG KOLLEKTION FUSION

Novità - News - Neu



LAMPADARIO A SOFFITTO FISSO CON PIATTO IN PORCELLANA CEILING LIGHTING WITH PORCELAIN PLATE HÄNGELEUCHTEN MIT PORZELLANTELLER

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø 180	Ø 280	Ø 400	Quantità Quantity Menge	
PIATTO GODET					
H 200	02001.04	02011.04	-	1	
PIATTO VENTAGLIO					
H 220	02101.04	02111.04	02151.04	1	

LAMPADARIO A SOSPENSIONE CON PIATTO IN PORCELLANA SUSPENSION LIGHTING WITH PORCELAIN PLATE PENDELLEUCHTEN MIT PORZELLANTELLER

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø 180	Ø 280	Ø 400	Quantità Quantity Menge	
PIATTO GODET					
H 1030	03001.04	03011.04	-	1	
PIATTO VENTAGLIO					
H 1020	03101.04	03111.04	03151.04	1	

"Normative di riferimento: vedi pagina 133"

"Applicable standards: please refer to page 134"

COLLEZIONE FUSION: IMPIANTO IN PORCELLANA E OTTONE

COLLECTION FUSION: PORCELAIN AND BRASS INSTALLATION
KOLLEKTION FUSION: INSTALLATION AUS PORZELLAN UND MESSING

Per installazione con tubo in ottone
For installation with brass tube
Für Installation mit Messing Rohr

LAMPADARI COLLEZIONE FUSION

LIGHTING COLLECTION FUSION
BELEUCHTUNG KOLLEKTION FUSION

APPLIQUE CON PIATTO IN PORCELLANA APPLIQUE WITH PORCELAIN PLATE APPLIQUE MIT PORZELLANTELLER

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø 180	Quantità Quantity Menge	
PIATTO GODET			
 H 200	07001.04	1	
PIATTO VENTAGLIO			
 H 200	07101.04	1	

APPLIQUE CON VETRO APPLIQUE WITH GLASS APPLIQUE MIT GLAS

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Vetri Glass Glas	Quantità Quantity Menge	
VETRO MIMOSA			
 L 270 H 200	07201.04	1	
VETRO TULIPANO			
 L 270 H 200	07211.04	1	
VETRO IRIS			
 L 270 H 200	07221.04	1	
VETRO GIRASOLE			
 L 270 H 200	07231.04	1	



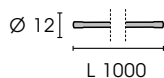
Tubo in ottone Ø 12
Tube brass Ø 12
Messing Steckrohr Ø 12

M12 F12

Codice - Code - Code

31.905.00

Modello - Model - Modell



Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 12 - L 1000

Quantità - Quantity - Menge

1



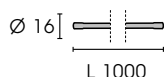
Tubo in ottone Ø 16
Tube brass Ø 16
Messing Steckrohr Ø 16

M16 F16

Codice - Code - Code

31.906.00

Modello - Model - Modell



Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 16 - L 1000

Quantità - Quantity - Menge

1



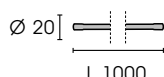
Tubo in ottone Ø 20
Tube brass Ø 20
Messing Steckrohr Ø 20

M20 F20

Codice - Code - Code

31.907.00

Modello - Model - Modell



Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 20 - L 1000

Quantità - Quantity - Menge

1



Manicotto ridotto 16 - 12 in ottone.
Joint reduction 16 - 12 - brass.
Muffe zur Reduzierung 16 - 12 aus Messing.

M16 F12

Codice - Code - Code

31.908.00

Modello - Model - Modell



Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

L 35

Quantità - Quantity - Menge

1



Manicotto ridotto 20 - 12 in ottone.
Joint reduction 20 - 12 - brass.
Muffe zur Reduzierung 20 - 12 aus Messing.

M20 F12

Codice - Code - Code

31.909.00

Modello - Model - Modell



Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

L 35

Quantità - Quantity - Menge

1



Manicotto ridotto 20 - 16 in ottone.
Joint reduction 20 - 16 - brass.
Muffe zur Reduzierung 20 - 16 aus Messing.

M20 F16

Codice - Code - Code

31.910.00

Modello - Model - Modell



Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

L 35

Quantità - Quantity - Menge

1



Leggere attentamente le informazioni riportate a pagina 66
Please pay close attention to the product information on page 66
Bitte unbedingt die Produkt-Informationen auf Seite 66 lesen

"Normative di riferimento: vedi pagina 133" - "Applicable standards: please refer to page 134"

COLLEZIONE FUSION: IMPIANTO IN PORCELLANA E OTTONE

COLLECTION FUSION: PORCELAIN AND BRASS INSTALLATION KOLLEKTION FUSION: INSTALLATION AUS PORZELLAN UND MESSING

Per installazione con tubo in ottone
For installation with brass tube
Für Installation mit Messing Rohr



Manicotto in ottone Ø 12
Tube connection Ø 12- brass
Rohr-Verbindungsuffe Ø 12- Messing

F12 F12

Codice - Code - Code

31.911.00

Modello - Model - Modell

Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

L 30

Quantità - Quantity - Menge

1



Manicotto in ottone Ø 16
Tube connection Ø 16 - brass
Rohr-Verbindungsuffe Ø 16 - Messing

F16 F16

Codice - Code - Code

31.912.00

Modello - Model - Modell

Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

L 30

Quantità - Quantity - Menge

1



Manicotto in ottone Ø 20
Tube connection Ø 20- brass
Rohr-Verbindungsuffe Ø 20- Messing

F20 F20

Codice - Code - Code

31.913.00

Modello - Model - Modell

Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

L 30

Quantità - Quantity - Menge

1



Curva a 90° in ottone Ø 12
Curve 90° brass Ø 12
Bogen 90° aus Messing Ø 12

M12 F12

Codice - Code - Code

31.914.00

Modello - Model - Modell

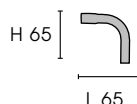
Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

H 65 - L 65

Quantità - Quantity - Menge

1



Curva a 90° in ottone Ø 16
Curve 90° brass Ø 16
Bogen 90° aus Messing Ø 16

M16 F16

Codice - Code - Code

31.915.00

Modello - Model - Modell

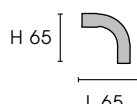
Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

H 65 - L 65

Quantità - Quantity - Menge

1



Curva a 90° in ottone Ø 20
Curve 90° brass Ø 20
Bogen 90° aus Messing Ø 20

M20 F20

Codice - Code - Code

31.916.00

Modello - Model - Modell

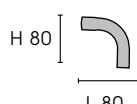
Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

H 80 - L 80

Quantità - Quantity - Menge

1





Collare fermatubo Ø 12
Clip for tube/ wall support Ø 12
Rohr-Schelle/ Wandhalterung Ø 12

Codice - Code - Code

31.917.00

Modello - Model - Modell

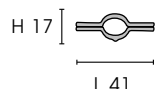
Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 12 - H 17 - L 41

Quantità - Quantity - Menge

2



Collare fermatubo Ø 16
Clip for tube/ wall support Ø 16
Rohr-Schelle/ Wandhalterung Ø 16

Codice - Code - Code

31.918.00

Modello - Model - Modell

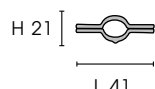
Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 16 - H 21 - L 41

Quantità - Quantity - Menge

2



Collare fermatubo Ø 20
Clip for tube/ wall support Ø 20
Rohr-Schelle/ Wandhalterung Ø 20

Codice - Code - Code

31.919.00

Modello - Model - Modell

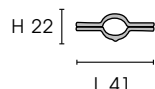
Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 20 - H 22 - L 41

Quantità - Quantity - Menge

2



Raccordo a T Ø 12
T-joint Ø 12
T-Stück Ø 12

FFF12

Codice - Code - Code

31.920.00

Modello - Model - Modell

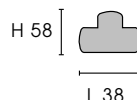
Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 12 - H 34 - L 25

Quantità - Quantity - Menge

1



Raccordo a T Ø 16
T-joint Ø 16
T-Stück Ø 16

FFF16

Codice - Code - Code

31.921.00

Modello - Model - Modell

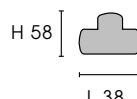
Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 16 - H 40 - L 31

Quantità - Quantity - Menge

1



Raccordo a T Ø 20
T-joint Ø 20
T-Stück Ø 20

FFF20

Codice - Code - Code

31.922.00

Modello - Model - Modell

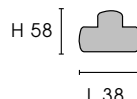
Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 20 - H 58 - L 38

Quantità - Quantity - Menge

1



Leggere attentamente le informazioni riportate a pagina 66
Please pay close attention to the product information on page 66
Bitte unbedingt die Produkt-Informationen auf Seite 66 lesen

"Normative di riferimento: vedi pagina 133" - "Applicable standards: please refer to page 134"

ARREDA



INSTALLAZIONE DA INCASSO



INSIDE WALL INSTALLATION
UNTERPUTZ - INSTALLATION

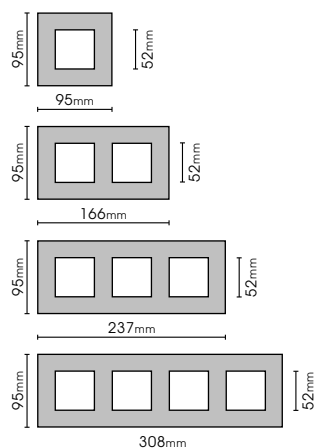
COLLEZIONE ARREDA - PLACCHE



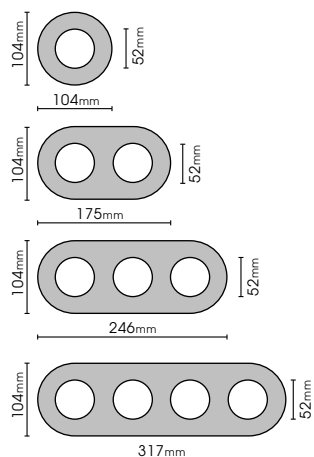
COLLECTION ARREDA - COVER FRAME

KOLLEKTION ARREDA - ABDECKKRAHMEN

QUADRATE SQUARE VIERECKIG



TONDE ROUND RUND



VETRO - GLASS - GLAS

MINT Lucido, Bright, Glänzend	VANILLA Lucido, Bright, Glänzend	STONE Satinato, Matt, Matt	CHERRY Lucido, Bright, Glänzend	BLACK Lucido, Bright, Glänzend
15.111.ML	15.111.VL	15.111.SM	15.111.CL	15.111.BL
15.112.ML	15.112.VL	15.112.SM	15.112.CL	15.112.BL
15.113.ML	15.113.VL	15.113.SM	15.113.CL	15.113.BL

LEGNO - WOOD - HOLZ

WENGÈ	WARM NUT	DOVE GRAY
23.321.WG	23.321.WN	23.321.DG
23.322.WG	23.322.WN	23.322.DG
23.323.WG	23.323.WN	23.323.DG
23.324.WG	23.324.WN	23.324.DG

Il nostro sistema "Tac 'n' Stac" permette l'intercambiabilità della placca grazie all'utilizzo di calamite per il suo fissaggio a parete.
Our System "Tac 'n' Stac" permits an interchangeability of the frame thanks to the use of magnets in order to fix it on the wall.
Unser System "Tac 'n' Stac" erlaubt das Auswechseln des Abdeckrahmens dank der Verwendung von Magneten zur Befestigung an der Wand.

LEGNO - WOOD - HOLZ		OTTONE - BRASS - MESSING	
			
WENGÈ	CITY GRAY	EARLY BRASS	EARLY CHROME
15.311.WG	15.311.CG	15.211.EB	15.211.EC
15.312.WG	15.312.CG	15.212.EB	15.212.EC
15.313.WG	15.313.CG	15.213.EB	15.213.EC
15.314.WG	15.314.CG	15.214.EB	15.214.EC

La collezione Arreda è stata progettata per essere installata con scatole "standard Europeo".

The Collection Arreda was developed for the installation with box "European standard".

Die Kollektion Arreda wurde für die installation auf Wanddose "Europäischer Standard" entwickelt.





INTERRUTTORI E PRESE



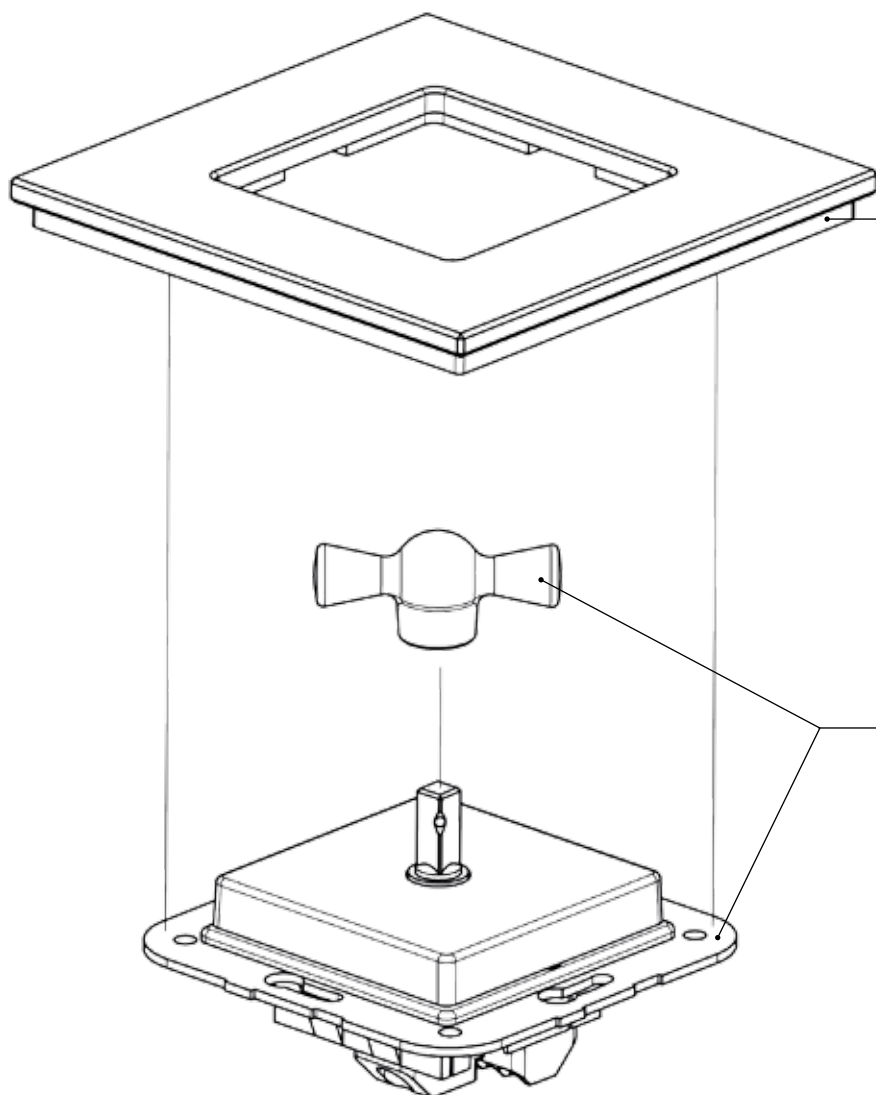
SWITCHES AND SOCKETS

—
LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN

INTERRUTTORI E PRESE PER SERIE QUADRATA

SWITCHES AND SOCKETS FOR SQUARE COLLECTION

LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN FÜR ECKIGE KOLLEKTION



Scegli la variante a pag. 74-75

Choose the finishing at page 74-75
Wählen Sie die Variante auf Seite 74-75

Scegli la variante a pag. 80-82-83

Choose the finishing at page 80-82-83
Wählen Sie die Variante auf Seite 80-82-83



10.110.10

15.111.CL

Novità - News - Neu

ALCUNI ESEMPI

SOME SAMPLES - EIN PAAR BEISPIELE



INTERRUTTORI E PRESE PER SERIE QUADRATA

SWITCHES AND SOCKETS FOR SQUARE COLLECTION

LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN FÜR ECKIGE KOLLEKTION

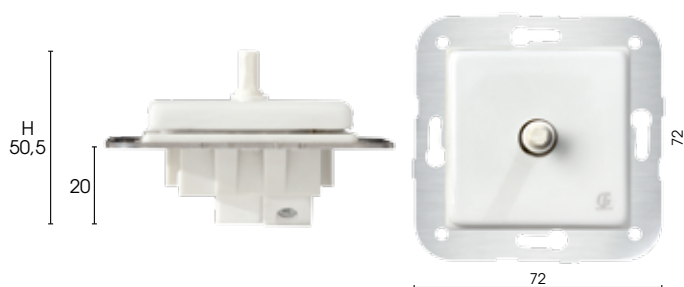


Cert. VDE 10.110

Interruttore/Deviatore rotativo - porcellana.
Rotary one-way/two-way switch - porcelain.
An-Aus Schalter/Wechselschalter drehbar - Porzellan.

1P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Scegli il codice prodotto con finitura a pag.82-83
Choose the article no. with finishing at page 82-83
Wählen Sie die Artikelnr. mit Variante auf Seite 82-83

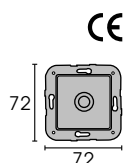


Cert. VDE 10.120

Pulsante rotativo - porcellana.
Rotary push button switch - porcelain.
Druckschalter mit Drehknopf - Porzellan.

1P 10A 250V~

Scegli il codice prodotto con finitura a pag.82-83
Choose the article no. with finishing at page 82-83
Wählen Sie die Artikelnr. mit Variante auf Seite 82-83



Pulsante per campanello azionato a pressione - porcellana.
Bell-Push button - porcelain.
Klingel-Druckknopf - Porzellan.

Quantità - Quantity - Menge

1



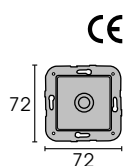
1P 2A 12V~

Codice - Code - Code

10.130.51

Modello - Model - Modell

Ottone - Brass - Messing



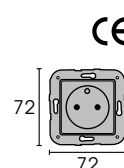
1P 2A 12V~

Codice - Code - Code

10.130.52

Modello - Model - Modell

Cromo - Chrome - Chrom



Presa fissa bipolare standard francese con contatto di terra a perno.
Fixed socket French standard pin-earthing.
Feste Steckdose französischer Standard mit Stift-Schutzkontakt.

16A 250V~

Codice - Code - Code

10.254.00

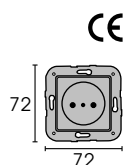
Modello - Model - Modell

Bianco, white, weiß

Quantità - Quantity - Menge

1





Presa UNEL fissa bipolare con contatto di terra laterale e centrale, a ricettività multipla standard - porcellana.
Fixed UNEL socket-outlets 2 Pole + side earthing and central contacts, suitable for multi receptiveness plugs -porcelain.
Feste UNEL Steckdose, 2 Pole + seitlicher und zentraler Schutzkontakt, für mehrere Stecker geeignet - Porzellan.

P30 e P11, 16A 250V~

Codice - Code - Code

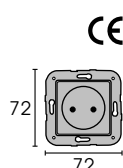
10.210.00

Modello - Model - Modell

Bianco, white, weiß

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa Schuko standard tedesco con contatto di terra laterale - porcellana.

Socket Schuko German standard 2 pole + side earthing contacts - porcelain.

Feste Schuko-Steckdose deutscher Standard 2 P - seitlicher Schutzkontakt - Porzellan.

16A 250V~

Codice - Code - Code

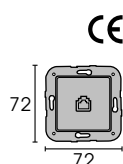
10.252.00

Modello - Model - Modell

Bianco, white, weiß

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa telefonica - porcellana.

Telephone plug - porcelain.

Telefon-Steckdose - Porzellan.

6P/4C RJ 11

Codice - Code - Code

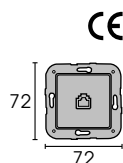
10.220.00

Modello - Model - Modell

Bianco, white, weiß

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa dati porcellana RJ45 non schermata.

Plug data RJ45 unshielded porcelain.

Porzellansteckdose RJ45 nicht abgeschirm.

C.5E UTP T568A - B

Codice - Code - Code

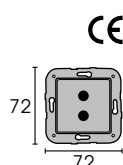
10.230.00

Modello - Model - Modell

Bianco, white, weiß

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa coassiale TV - porcellana.

Coaxial TV connector - porcelain.

Koaxiale TV-Steckdose - Porzellan.

Ø 9,5 maschio, male, männlich

Codice - Code - Code

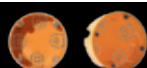
10.240.00

Modello - Model - Modell

Bianco, white, weiß

Quantità - Quantity - Menge

1



INTERRUTTORI E PRESE PER SERIE QUADRATA

SWITCHES AND SOCKETS FOR SQUARE COLLECTION

LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN FÜR ECKIGE KOLLEKTION



CE



Interruttore/Deviatore rotativo
Rotary one-way/two-way switch
An-Aus Schalter/Wechsel-
schalter

Pulsante rotativo
Rotary push button switch
Druckschalter mit Derhknopf

MOON	MATT BUTTERFLY					
PORCELLANA PORCELAIN PORZELLAN	PORCELLANA PORCELAIN PORZELLAN	OTTONE - ORO BRASS - GOLD MESSING - GOLD	OTTONE - CROMO BRASS - CHROME MESSING - CHROM	OTTONE - RAME BRASS - COPPER MESSING - KUPFER	OTTONE - BRONZO BRASS - BRONZE MESSING - BRONZE	
10.110.00	10.110.10	10.110.11	10.110.12	10.110.13	10.110.14	
10.120.00	10.120.10	10.120.11	10.120.12	10.120.13	10.120.14	



CE



Interruttore/Deviatore rotativo
Rotary one-way/two-way switch
An-Aus Schalter/Wechsel-
schalter

Pulsante rotativo
Rotary push button switch
Druckschalter mit Derhknopf

BRIGHT INGOT					RHOMBUS
PORCELLANA PORCELAIN PORZELLAN	OTTONE - ORO BRASS - GOLD MESSING - GOLD	OTTONE - CROMO BRASS - CHROME MESSING - CHROM	OTTONE - RAME BRASS - COPPER MESSING - KUPFER		PORCELLANA PORCELAIN PORZELLAN
10.110.20	10.110.21	10.110.22	10.110.23		10.110.70
10.120.20	10.120.21	10.120.22	10.120.23		10.120.70

COMPASS			BRICK		
					
PORCELLANA PORCELAIN PORZELLAN	OTTONE - ORO BRASS - GOLD MESSING - GOLD	OTTONE - CROMO BRASS - CHROME MESSING - CHROM	PORCELLANA PORCELAIN PORZELLAN	OTTONE - ORO BRASS - GOLD MESSING - GOLD	OTTONE - CROMO BRASS - CHROME MESSING - CHROM
10.110.60	10.110.61	10.110.62	10.110.80	10.110.81	10.110.82
10.120.60	10.120.61	10.120.62	10.120.80	10.120.81	10.120.82

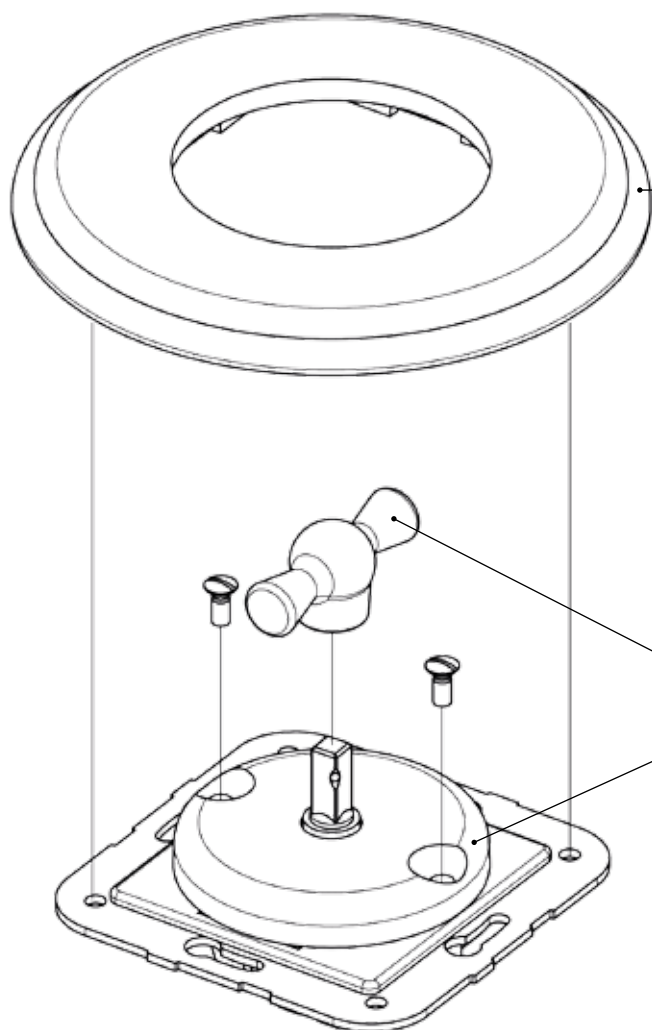


La collezione Arreda è stata progettata per essere installata con scatole "standard Europeo".
The Collection Arreda was developed for the installation with box "European standard".
Die Kollektion Arreda wurde für die installation auf Wanddose "Europäischer Standard" entwickelt.

INTERRUTTORI E PRESE PER SERIE TONDA

SWITCHES AND SOCKETS FOR ROUND COLLECTION

LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN FÜR RUND KOLLEKTION



Scegli la variante a pag. 74

Choose the finishing at page 74
Wählen Sie die Variante auf Seite 74

Scegli la variante a pag. 86 - 88

Choose the finishing at page 86 - 88
Wählen Sie die Variante auf Seite 86-88



20.110.11

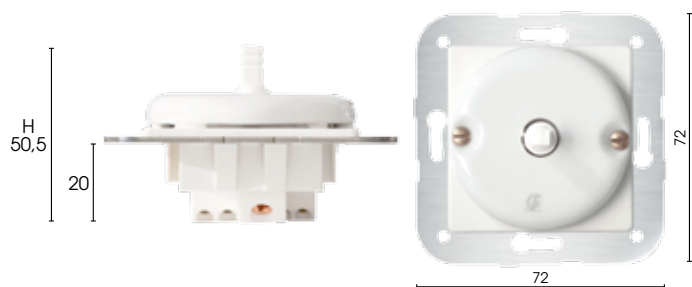
23.321.WN



INTERRUTTORI E PRESE PER SERIE TONDA

SWITCHES AND SOCKETS FOR ROUND COLLECTION

LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN FÜR RUND KOLLEKTION

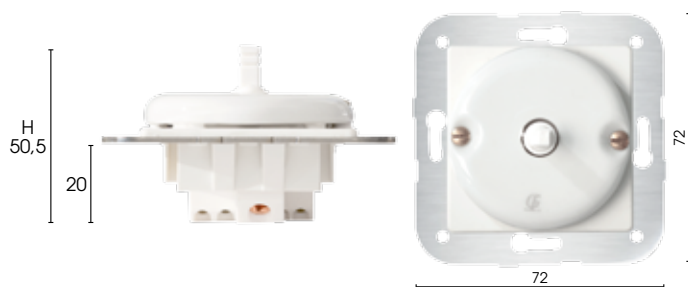


Cert. VDE 20.110

Interruttore/Deviatore rotativo - porcellana.
Rotary one-way/two-way switch - porcelain.
An-Aus Schalter/Wechselschalter drehbar - Porzellan.

P 2 vie/way/weg 10AX 250V~

Scegli il codice prodotto con finitura a pag. 88
Choose the article no. with finishing at page 88
Wählen Sie die Artikelnr. mit Variante auf Seite 88

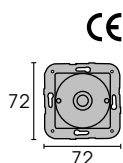


Cert. VDE 20.120

Pulsante rotativo - porcellana.
Rotary push button switch - porcelain.
Druckschalter mit Drehknopf - Porzellan.

1P 10A 250V~

Scegli il codice prodotto con finitura a pag. 88
Choose the article no. with finishing at page 88
Wählen Sie die Artikelnr. mit Variante auf Seite 88



CE

Pulsante per campanello azionato a pressione - porcellana.
Bell-Push button - porcelain.
Klingel-Druckknopf - Porzellan.

Quantità - Quantity - Menge

1



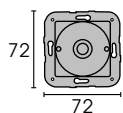
1P 2A 12V~

Codice - Code - Code

20.130.51

Modello - Model - Modell

Ottone - Brass - Messing



CE

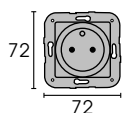
1P 2A 12V~

Codice - Code - Code

20.130.52

Modello - Model - Modell

Cromo - Chrome - Chrom



CE

Presafissa bipolare standard francese con contatto di terra a perno.

Fixed socket French standard pin-earthing.
Feste Steckdose französischer Standard mit Stift-Schutzkontakt.

16A 250V~

Codice - Code - Code

20.254.00

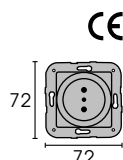
Modello - Model - Modell

Bianco, white, weiß

Quantità - Quantity - Menge

1





Presa UNEL fissa bipolare con contatto di terra laterale e centrale, a ricettività multipla standard - porcellana.
Fixed UNEL socket-outlets 2 Pole + side earthing and central contacts, suitable for multi receptiveness plugs - porcelain.
Feste UNEL Steckdose, 2 Pole + seitlicher und zentraler Schutzkontakt, für mehrere Stecker geeignet - Porzellan.

P30 e P11, 16A 250V~

Codice - Code - Code

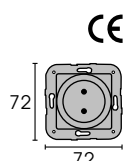
20.210.00

Modello - Model - Modell

Bianco, white, weiß

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa Schuko standard tedesco con contatto di terra laterale - porcellana.

Socket Schuko German standard 2 pole + side earthing contacts - porcelain.

Feste Schuko-Steckdose deutscher Standard 2 P - seitlicher Schutzkontakt - Porzellan.

16A 250V~

Codice - Code - Code

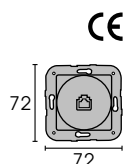
20.252.00

Modello - Model - Modell

Bianco, white, weiß

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa telefonica - porcellana.

Telephone plug - porcelain.

Telefon-Steckdose - Porzellan.

6P/4C RJ 11

Codice - Code - Code

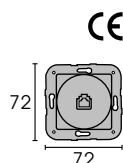
20.220.00

Modello - Model - Modell

Bianco, white, weiß

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa dati porcellana RJ45 non schermata.

Plug data RJ45 unshielded porcelain.

Porzellansteckdose RJ45 nicht abgeschirm.

C.5E UTP T568A - B

Codice - Code - Code

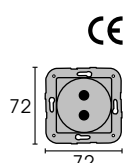
20.230.00

Modello - Model - Modell

Bianco, white, weiß

Quantità - Quantity - Menge

1



Presa coassiale TV - porcellana.

Coaxial TV connector - porcelain.

Koaxiale TV-Steckdose - Porzellan.

Ø 9,5 maschio, male, männlich

Codice - Code - Code

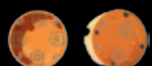
20.240.00

Modello - Model - Modell

Bianco, white, weiß

Quantità - Quantity - Menge

1



INTERRUTTORI E PRESE PER SERIE TONDA

SWITCHES AND SOCKETS FOR ROUND COLLECTION

LICHTSCHALTER UND STECKDOSEN FÜR RUND KOLLEKTION



CE



MATT BUTTERFLY



PORCELLANA
PORCELAIN
PORZELLAN

OTTONE - ORO
BRASS - GOLD
MESSING - GOLD

OTTONE - CROMO
BRASS - CHROME
MESSING - CHROM

OTTONE - BRONZO
BRASS - BRONZE
MESSING - BRONZE

VITI BRUNITE
SCREWS BRONZES
SCHRAUBEN BRÜNIERT

VITI DORATE
SCREWS GOLDEN
SCHRAUBEN GOLD

VITI CROMATE
SCREWS CHROME
SCHRAUBEN CHROM

VITI BRUNITE
SCREWS BRONZES
SCHRAUBEN BRÜNIERT

Interruttore/Deviatore rotativo
Rotary one-way/two-way switch
An-Aus Schalter/Wechsel-
schalter

20.110.10

20.110.11

20.110.12

20.110.14

Pulsante rotativo
Rotary push button switch
Druckschalter mit Derhknopf

20.120.10

20.120.11

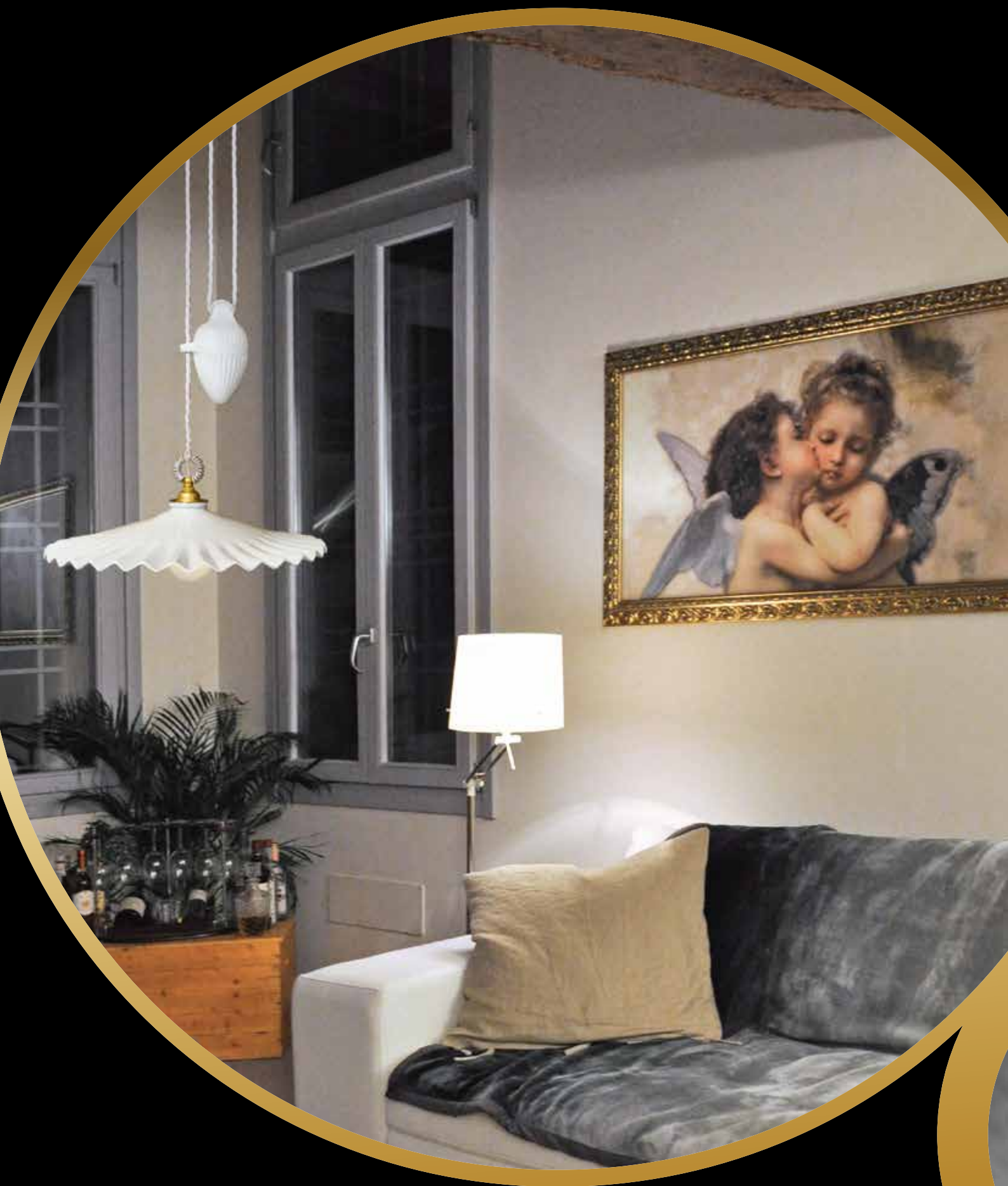
20.120.12

20.120.14



La collezione Arreda è stata progettata per essere installata con scatole "standard Europeo".
The Collection Arreda was developed for the installation with box "European standard".
Die Kollektion Arreda wurde für die installation auf Wanddose "Europäischer Standard" entwickelt.





ILLUMINAZIONE



LIGHTING
BELEUCHTUNG

LAMPADARI A SOFFITTO FISSO

CEILING LIGHTING - HÄNGELEUCHTEN

CE IP 20 | MAX 60W | E27 | HZ 50 | 250V~

GODET

GODET RIGO D'ORO



GODET

GODET RIGO D'ORO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
H 200  Ø 180	180	02001	02001.02	02001.03	1
H 220  Ø 280	280	02011	02011.02	02011.03	1

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
H 200  Ø 180	180	02031	1
H 220  Ø 280	280	02041	1

Scegliete la vostra combinazione di rosone e rosetta Ø 80 a pg. 116 e 118 (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).
Please choose your combination of medallion and wooden plate Ø 80 on pg. 116 and 118 (already included in lamp price).
Bitte wählen Sie die Kombination zwischen Deckenrosette und Holzrahmen Ø 80 auf Seite 116 und 118 (schon im Leuchtenpreis enthalten).



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.

In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture. Possible following complaints cannot be accepted.

Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

VENTAGLIO



VENTAGLIO GOCCE D'ORO

VENTAGLIO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
H 200 Ø 180	180	02101	02101.02	02101.03	1
H 220 Ø 280	280	02111	02111.02	02111.03	1
H 220 Ø 400	400	02151	02151.02	02151.03	1

VENTAGLIO GOCCE D'ORO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
H 200 Ø 180	180	02131	1
H 220 Ø 280	280	02141	1
H 220 Ø 400	400	02161	1

"Normative di riferimento: vedi pagina 133"

"Applicable standards: please refer to page 134"



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.

In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture. Possible following complaints cannot be accepted.

Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

LAMPADARI SOFFITTO A SOSPENSIONE

CE

IP 20

MAX 60W

E27

HZ 50

250V~

SUSPENSION LIGHTING - PENDELLEUCHTEN



GODET						GODET RIGO D'ORO			
Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge	Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	180	03001	03001.02	03001.03	1		180	03031	1
	280	03011	03011.02	03011.03	1		280	03041	1

Scegliete la vostra combinazione di rosone e rosetta Ø 80 a pg. 116 e 118 (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).
Please choose your combination of medallion and wooden plate Ø 80 on pg. 116 and 118 (already included in lamp price).
Bitte wählen Sie die Kombination zwischen Deckenrosette und Holzrahmen Ø 80 auf Seite 116 und 118 (schon im Leuchtenpreis enthalten).

"Normative di riferimento: vedi pagina 133"
"Applicable standards: please refer to page 134"



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.

In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture. Possible following complaints cannot be accepted.

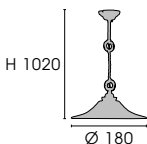
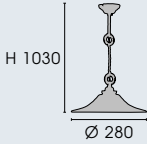
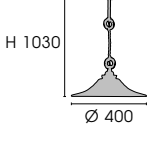
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

VENTAGLIO

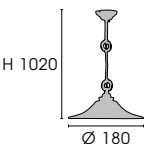
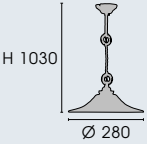
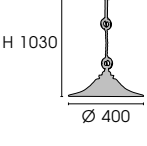


VENTAGLIO GOCCE D'ORO

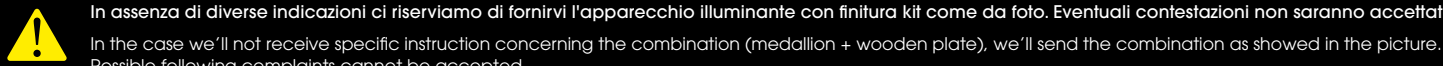
VENTAGLIO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	180	03101	03101.02	03101.03	1
	280	03111	03111.02	03111.03	1
	400	03151	03151.02	03151.03	1

VENTAGLIO GOCCE D'ORO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	180	03131	1
	280	03141	1
	400	03161	1

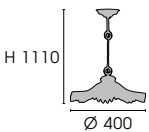
A richiesta i lampadari sono realizzati con cavo treccia colorato presente a catalogo.
On demand suspension lighting can be realized with coloured twisted cable listed on our catalogue.
Auf Anfrage werden die Leuchten mit farbigem Flecht kabel hergestellt. Siehe im Katalog abgebildetes Kabelsortiment.


In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture.
Possible following complaints cannot be accepted.
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

ANTIQUE GOCCE D'ORO



ANTIQUE GOCCE D'ORO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	400	03211	1

Scegliete la vostra combinazione di rosone e rosetta Ø 100 a pg. 117 e 119 (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).
Please choose your combination of medallion and wooden plate Ø 100 on pg. 117 and 119 (already included in lamp price).
Bitte wählen Sie die Kombination zwischen Deckenrosette und Holzrahmen Ø 100 auf Seite 117 und 119 (schon im Leuchtenpreis enthalten).

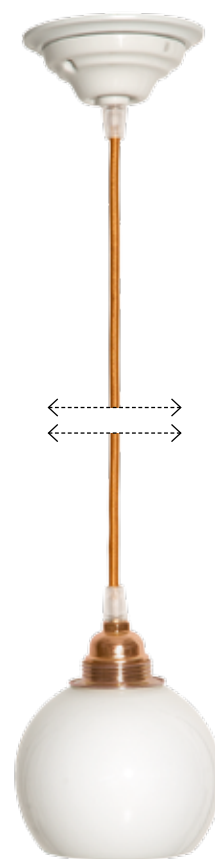
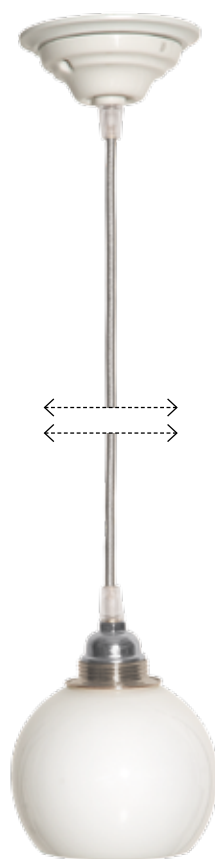
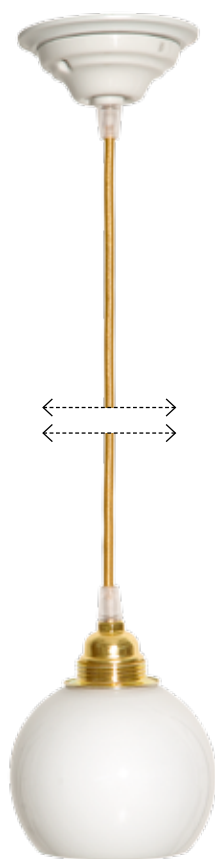


In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.

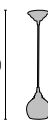
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture. Possible following complaints cannot be accepted.

Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

BUBBLE



BUBBLE

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Vetri Glass Glas	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
H 1500 	Girasole	03301	03301.02	03301.03	1

Scegliete la vostra combinazione di rosone e rosetta Ø 80 a pg. 116 e 118 (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).
Please choose your combination of medallion and wooden plate Ø 80 on pg. 116 and 118 (already included in lamp price).
Bitte wählen Sie die Kombination zwischen Deckenrosette und Holzrahmen Ø 80 auf Seite 116 und 118 (schon im Leuchtenpreis enthalten).

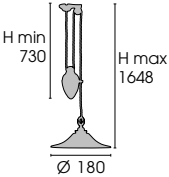
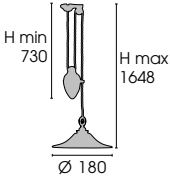
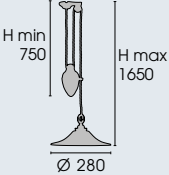
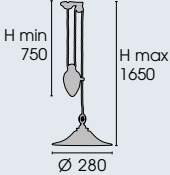
Normative di riferimento: vedi pagina 133

Applicable standards: please refer to page 134

LAMPADARI SOFFITTO SALISCENDI
UP DOWN LIGHTING - ZUGPENDELLEUCHTEN

CE IP 20 | MAX 60W | E27 | HZ 50 | 250V~



GODET				GODET RIGO D'ORO			
Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge	Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	180	04001	1		180	04031	1
	280	04011	1		280	04041	1

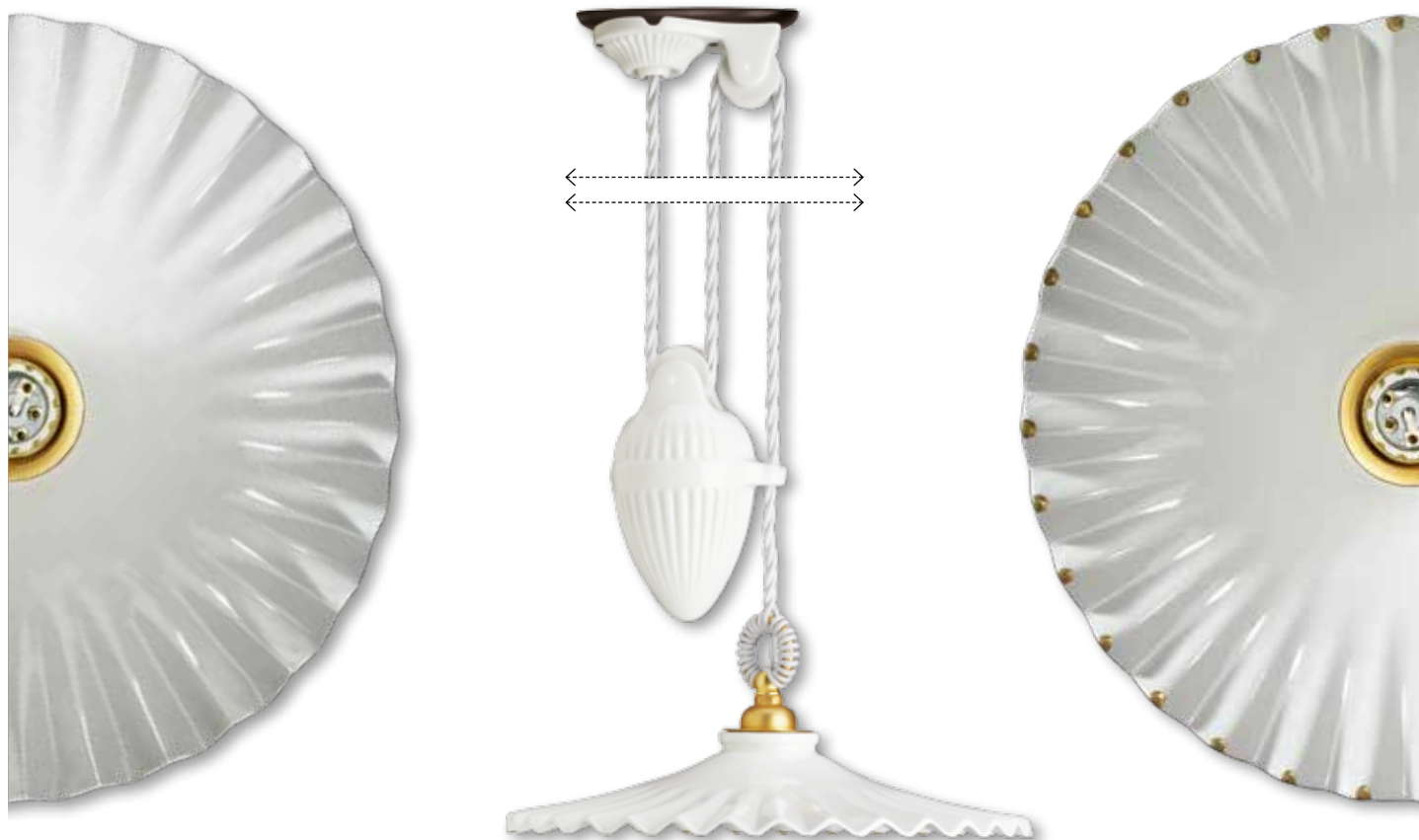
Scegliete la vostra rosetta per saliscendi a pag. 120 (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).
Please choose your wooden plate for up down lighting on pg. 120 (already included in lamp price).
Bitte wählen Sie den Holzrahmen für Ihre Zugpendelleuchte auf Seite 120 (schon im Leuchtenpreis enthalten).



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture.
Possible following complaints cannot be accepted.
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

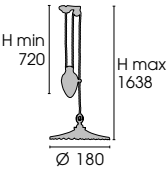
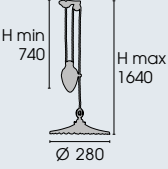
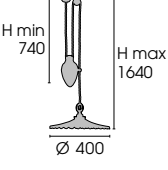
VENTAGLIO

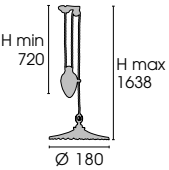
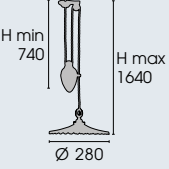
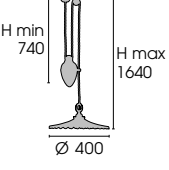
VENTAGLIO GOCCE D'ORO



VENTAGLIO

VENTAGLIO GOCCE D'ORO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	180	04101	1
	280	04111	1
	400	04151	1

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	180	04131	1
	280	04141	1
	400	04161	1

A richiesta i lampadari sono realizzati con cavo treccia colorato presente a catalogo.
On demand suspension lighting can be realized with coloured twisted cable listed on our catalogue.
Auf Anfrage werden die Leuchten mit farbigem Flecht-kabel hergestellt. Siehe im Katalog abgebildetes Kabelsortiment.

Normative di riferimento: vedi pagina 133
Applicable standards: please refer to page 134

PLAFONIERA PORCELLANA LISCIA

PORCELAIN WALL LAMP - PORZELLAN-DECKENLEUCHTE



Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe	Quantità Quantity Menge
H 25,5 Ø 300	05001	Rosetta noce Walnut wall plate Unterlegscheibe nussbaun	1
H 25,5 Ø 300	05002	Rosetta noce tonda Walnut round wall plate Unterlegscheibe nussbaun rund	1
H 25,5 Ø 300	05003	Rosetta rovere Oak wall plate Unterlegscheibe Eiche	1
H 25,5 Ø 300	05004	Rosetta rovere tonda Oak round wall plate Unterlegscheibe Eiche rund	1



Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe	Quantità Quantity Menge
H 25 Ø 350	05011	Rosetta noce Walnut wall plate Unterlegscheibe nussbaun	1
H 25 Ø 350	05012	Rosetta noce tonda Walnut round wall plate Unterlegscheibe nussbaun rund	1
H 25 Ø 350	05013	Rosetta rovere Oak wall plate Unterlegscheibe Eiche	1
H 25 Ø 350	05014	Rosetta rovere tonda Oak round wall plate Unterlegscheibe Eiche rund	1

PLAFONIERA PORCELLANA LAVORATA

DECORATED PORCELAIN WALL LAMP - PORZELLAN-DECKENLEUCHTE VERZIERT



Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe	Quantità Quantity Menge
H 25,5 Ø 300	05101	Rosetta noce Walnut wall plate Unterlegscheibe nussbaun	1
H 25,5 Ø 300	05102	Rosetta noce tonda Walnut round wall plate Unterlegscheibe nussbaun rund	1
H 25,5 Ø 300	05103	Rosetta rovere Oak wall plate Unterlegscheibe Eiche	1
H 25,5 Ø 300	05104	Rosetta rovere tonda Oak round wall plate Unterlegscheibe Eiche rund	1



Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe	Quantità Quantity Menge
H 25 Ø 350	05111	Rosetta noce Walnut wall plate Unterlegscheibe nussbaun	1
H 25 Ø 350	05112	Rosetta noce tonda Walnut round wall plate Unterlegscheibe nussbaun rund	1
H 25 Ø 350	05113	Rosetta rovere Oak wall plate Unterlegscheibe Eiche	1
H 25 Ø 350	05114	Rosetta rovere tonda Oak round wall plate Unterlegscheibe Eiche rund	1

ABATJOUR - WANDLEUCHTE MIT ZUGSCHALTER

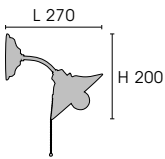
GODET

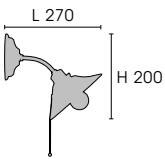
GODET RIGO D'ORO



GODET

GODET RIGO D'ORO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	180	06001	06001.02	06001.03	1

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	180	06031	1

Scegliete la vostra combinazione di rosone e rosetta Ø 100 a pg. 117 e 119 (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).
Please choose your combination of medallion and wooden plate Ø 100 on pg. 117 and 119 (already included in lamp price).
Bitte wählen Sie die Kombination zwischen Deckenrosette und Holzrahmen Ø 100 auf Seite 117 und 119 (schon im Leuchtenpreis enthalten).



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture.
Possible following complaints cannot be accepted.
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

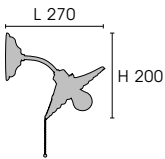
VENTAGLIO

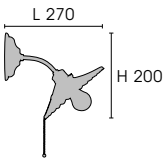
VENTAGLIO GOCCE D'ORO



VENTAGLIO

VENTAGLIO GOCCE D'ORO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	180	06101	06101.02	06101.03	1

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	180	06131	1

"Normative di riferimento: vedi pagina 133"
"Applicable standards: please refer to page 134"

 In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture.
Possible following complaints cannot be accepted.
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

ABATJOUR - WANDLEUCHTE MIT ZUGSCHALTER

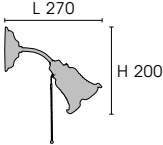
MIMOSA



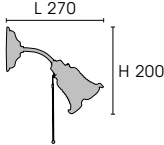
TULIPANO



MIMOSA

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	06201	06201.02	06201.03	1

TULIPANO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	06211	06211.02	06211.03	1

Scegliete la vostra combinazione di rosone e rosetta Ø 100 a pg. 117 e 119 (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).
Please choose your combination of medallion and wooden plate Ø 100 on pg. 117 and 119 (already included in lamp price).
Bitte wählen Sie die Kombination zwischen Deckenrosette und Holzrahmen Ø 100 auf Seite 117 und 119 (schon im Leuchtenpreis enthalten).



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture.
Possible following complaints cannot be accepted.

Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

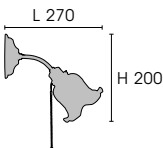
IRIS



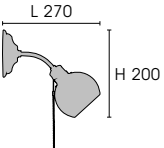
GIRASOLE



IRIS

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	06221	06221.02	06221.03	1

GIRASOLE

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	06231	06231.02	06231.03	1

"Normative di riferimento: vedi pagina 133"
"Applicable standards: please refer to page 134"

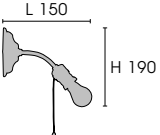


In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture.
Possible following complaints cannot be accepted.
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

ESSENZIALE



ESSENZIALE

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	180	06901	06901.02	06901.03	1

Articolo per esportazione paesi extra UE.

Item to export in extra EU countries.

Artikel für Export in Nicht-EU-Länder.

Scegliete la vostra combinazione di rosone e rosetta Ø 100 a pg. 117 e 119 (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).

Please choose your combination of medallion and wooden plate Ø 100 on pg. 117 and 119 (already included in lamp price).

Bitte wählen Sie die Kombination zwischen Deckenrosette und Holzrahmen Ø 100 auf Seite 117 und 119 (schon im Leuchtenpreis enthalten).



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.

In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture. Possible following complaints cannot be accepted.

Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

ESSENZIALE



ESSENZIALE

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	180	07901	07901.02	07901.03	1

Articolo per esportazione paesi extra UE.
Item to export in extra EU countries.
Artikel für Export in Nicht-EU-Länder.

"Normative di riferimento: vedi pagina 133"
"Applicable standards: please refer to page 134"



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture.
Possible following complaints cannot be accepted.

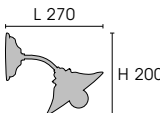
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

GODET

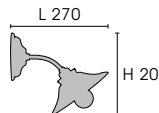


GODET RIGO D'ORO

GODET

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	180	07001	07001.02	07001.03	1

GODET RIGO D'ORO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	180	07031	1

Scegliete la vostra combinazione di rosone e rosetta Ø 100 a pg. 117 e 119 (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).
Please choose your combination of medallion and wooden plate Ø 100 on pg. 117 and 119 (already included in lamp price).
Bitte wählen Sie die Kombination zwischen Deckenrosette und Holzrahmen Ø 100 auf Seite 117 und 119 (schon im Leuchtenpreis enthalten).



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.

In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture. Possible following complaints cannot be accepted.

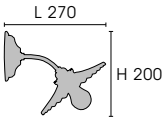
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

VENTAGLIO

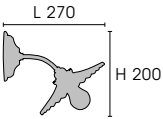


VENTAGLIO GOCCE D'ORO

VENTAGLIO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	180	07101	07101.02	07101.03	1

VENTAGLIO GOCCE D'ORO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	180	07131	1

"Normative di riferimento: vedi pagina 133"
"Applicable standards: please refer to page 134"



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture.
Possible following complaints cannot be accepted.
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

APPLIQUE

APPLIQUE - WANDLEUCHTEN

CE IP 20 | MAX 60W | E27 | HZ 50 | 250V~

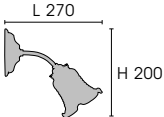
MIMOSA



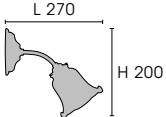
TULIPANO



MIMOSA

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	07201	07201.02	07201.03	1

TULIPANO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	07211	07211.02	07211.03	1

Scegliete la vostra combinazione di rosone e rosetta Ø 100 a pg. 117 e 119 (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).
Please choose your combination of medallion and wooden plate Ø 100 on pg. 117 and 119 (already included in lamp price).
Bitte wählen Sie die Kombination zwischen Deckenrosette und Holzrahmen Ø 100 auf Seite 117 und 119 (schon im Leuchtenpreis enthalten).



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture.
Possible following complaints cannot be accepted.

Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

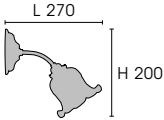
IRIS



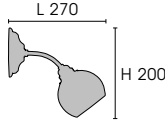
GIRASOLE



IRIS

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	07221	07221.02	07221.03	1

GIRASOLE

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Oro Gold Gold	Cromo Chrome Chrom	Rame Copper Kupfer	Quantità Quantity Menge
	07231	07231.02	07231.03	1

"Normative di riferimento: vedi pagina 133"
"Applicable standards: please refer to page 134"



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture.
Possible following complaints cannot be accepted.
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

APPLIQUE BRACCIO PORCELLANA IP 20 | MAX 60W | E27 | HZ 50 | 250V~

APPLIQUE WITH PORCELAIN ARM - WANDLEUCHTE MIT PORZELLANARM

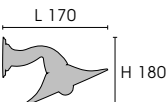
GODET



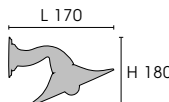
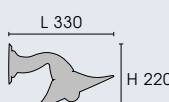
GODET RIGO D'ORO



GODET

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	180	07301	1
	280	07311	1

GODET RIGO D'ORO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	180	07331	1
	280	07341	1

Scegliete la Vostra rosetta Ø 80 inclusa nel prezzo a pag. 121

Please choose your wooden plate Ø 80 already included in lamp price see pag. 121

Bitte wählen Sie den Holzrahmen Ø 80 auf Seite 121. Schon im Preis enthalten.



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.

In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture. Possible following complaints cannot be accepted.

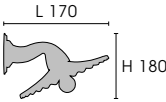
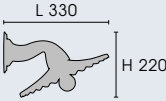
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

VENTAGLIO

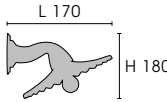
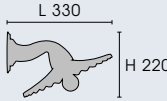


VENTAGLIO GOCCE D'ORO

VENTAGLIO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	180	07401	1
	280	07411	1

VENTAGLIO GOCCE D'ORO

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Ø	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	180	07431	1
	280	07441	1

"Normative di riferimento: vedi pagina 133"
"Applicable standards: please refer to page 134"



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture.
Possible following complaints cannot be accepted.

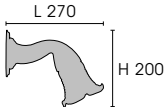
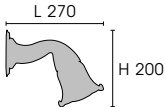
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

APPLIQUE BRACCIO PORCELLANA

CEIP 20 | MAX 60W | E27 | HZ 50 | 250V~

APPLIQUE WITH PORCELAIN ARM - WANDLEUCHTE MIT PORZELLANARM



MIMOSA			TULIPANO		
Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge	Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	07501	1		07511	1

Scegliete la Vostra rosetta Ø 80 inclusa nel prezzo a pag. 121
Please choose your wooden plate Ø 80 already included in lamp price see pag. 121
Bitte wählen Sie den Holzrahmen Ø 80 auf Seite 121. Schon im Preis enthalten.



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture.
Possible following complaints cannot be accepted.
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

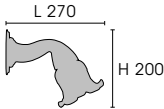
IRIS



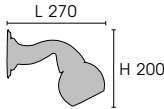
GIRASOLE



IRIS

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	07521	1

GIRASOLE

Dimensioni mm Dimensions mm Dimensionen mm	Oro Gold Gold	Quantità Quantity Menge
	07531	1

"Normative di riferimento: vedi pagina 133"
"Applicable standards: please refer to page 134"



In assenza di diverse indicazioni ci riserviamo di fornirvi l'apparecchio illuminante con finitura kit come da foto. Eventuali contestazioni non saranno accettate.
In the case we'll not receive specific instruction concerning the combination (medallion + wooden plate), we'll send the combination as showed in the picture.
Possible following complaints cannot be accepted.
Sollten auf der Bestellung keine spezifischen Anweisungen zur gewünschten Kombination (Deckenrosette + Unterlegscheibe) geliefert werden, wird die Leuchte mit der Kombination wie auf der Abbildung geliefert. Nachträgliche Beanstandungen können nicht akzeptiert werden.

COMBINAZIONE ROSONI E ROSETTE IN LEGNO

MEDALLIONS AND WOODEN PLATES COMBINATIONS

KOMBINATION AUS DECKENROSETTEN UND UNTERLEGSCHLEIBEN AUS HOLZ

PER LAMPADARI A SOFFITTO FISSO E SOSPENSIONE CON PIATTI IN PORCELLANA Ø 180 - Ø 280.
CEILING LIGHTING AND SUSPENSION LIGHTING WITH PORCELAIN PLATES Ø 180 - Ø 280.
FÜR HÄNGELEUCHTEN UND PENDELLEUCHTEN MIT PORZELLANTELLER Ø 180 - Ø 280.

Rosone liscio Ø 80 mm Medallion Ø 80 mm Deckenrosette glatt Ø 80	White Italy	Old England	Atlantis Base 1 foro Base with 1 hole Boden mit 1 Öffnung	Atlantis Base 2 foro Base with 2 hole Boden mit 2 Öffnungen	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe
	49001	EN49001	49001.01	49001.02	Rosetta noce Walnut wall plate Unterlegscheibe Nussbaum
	49002	EN49002	49002.01	49002.02	Rosetta noce tonda Walnut round wall plate Unterlegscheibe Nussbaum rund
	49003	EN49003	49003.01	49003.02	Rosetta rovere Oak wall plate Unterlegscheibe Eiche
	49004	EN49004	49004.01	49004.02	Rosetta rovere tonda Oak round wall plate Unterlegscheibe Eiche rund
	49009	EN49009	49009.01	49009.02	Rosetta bianca White wall plate Unterlegscheibe weiß
	49010	EN49010	49010.01	49010.02	Rosetta bianca tonda White round wall plate Unterlegscheibe weiß rund
	49011	EN49011	49011.01	49011.02	Rosetta grezza Raw wall plate Unterlegscheibe unlackiert
	49012	EN49012	49012.01	49012.02	Rosetta grezza tonda Raw round wall plate Unterlegscheibe unlackiert rund
	49017	EN49017	49017.01	49017.02	Rosetta rame Copper wall plate Unterlegscheibe Kupfer
	49018	EN49018	49018.01	49018.02	Rosetta rame tonda Copper round wall plate Unterlegscheibe Kupfer rund

Scegliete la vostra combinazione di rosone e rosetta (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).
Please choose your combination of medallion and wooden plate (already included in lamp price).
Bitte wählen Sie Ihre Kombination aus Deckenrosette und Unterlegscheibe (schon im Preis enthalten).

PER LAMPADARI A SOSPENSIONE CON PIATTI IN PORCELLANA "ANTIQUE", ABATJOUR E APPLIQUE
 FOR SUSPENSION LIGHTING WITH PORCELAIN PLATES "ANTIQUE", ABATJOUR AND APPLIQUES.
 FÜR PENDELLEUCHTEN MIT PORZELLANTELLER "ANTIQUE", WANDLEUCHTEN MIT UND OHNE ZUGSCHALTER.

Rosone liscio Ø 100 mm Medallion Ø 100 mm Deckenrosette glatt Ø 100	White Italy	Old England	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe
	49041	EN49041	Rosetta noce Walnut wall plate Unterlegscheibe Nussbaum
	49042	EN49042	Rosetta noce tonda Walnut round wall plate Unterlegscheibe Nussbaum rund
	49043	EN49043	Rosetta rovere Oak wall plate Unterlegscheibe Eiche
	49044	EN49044	Rosetta rovere tonda Oak round wall plate Unterlegscheibe Eiche rund
	49049	EN49049	Rosetta bianca White wall plate Unterlegscheibe weiß
	49050	EN49050	Rosetta bianca tonda White round wall plate Unterlegscheibe weiß rund
	49051	EN49051	Rosetta grezza Raw wall plate Unterlegscheibe unlackiert
	49052	EN49052	Rosetta grezza tonda Raw round wall plate Unterlegscheibe unlackiert rund
	49057	EN49057	Rosetta rame Copper wall plate Unterlegscheibe Kupfer rund
	49058	EN49058	Rosetta rame tonda Copper round wall plate Unterlegscheibe Kupfer rund

Scegliete la vostra combinazione di rosone e rosetta (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).
 Please choose your combination of medallion and wooden plate (already included in lamp price).
 Bitte wählen Sie Ihre Kombination aus Deckenrosette und Unterlegscheibe (schon im Preis enthalten).

COMBINAZIONE ROSONI E ROSETTE IN LEGNO

MEDALLIONS AND WOODEN PLATES COMBINATIONS

KOMBINATION AUS DECKENROSETTEN UND UNTERLEGSCHIEBEN AUS HOLZ

PER LAMPADARI A SOFFITTO FISSO E SOSPENSIONE CON PIATTI IN PORCELLANA Ø 180 - Ø 280.
CEILING LIGHTING AND SUSPENSION LIGHTING WITH PORCELAIN PLATES Ø 180 - Ø 280.
FÜR HÄNGELEUCHTEN UND PENDELLEUCHTEN MIT PORZELLANTELLER Ø 180 - Ø 280.

Rosone lavorato Ø 80 mm Decorated medallion Ø 80 mm Deckenrosette verziert Ø 80 mm	Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe	Rosone lavorato Ø 80 mm Decorated medallion Ø 80 mm Deckenrosette verziert Ø 80 mm	Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe
	49005	Rosetta noce Walnut wall plate Unterlegscheibe Nussbaum		49006	Rosetta noce tonda Walnut round wall plate Unterlegscheibe Nussbaum rund
	49007	Rosetta rovere Oak wall plate Unterlegscheibe Eiche		49008	Rosetta rovere tonda Oak round wall plate Unterlegscheibe Eiche rund
	49013	Rosetta bianca White wall plate Unterlegscheibe weiß		49014	Rosetta bianca tonda White round wall plate Unterlegscheibe weiß rund
	49015	Rosetta grezza Raw wall plate Unterlegscheibe unlackiert		49016	Rosetta grezza tonda Raw round wall plate Unterlegscheibe unlackiert rund
	49019	Rosetta rame Copper wall plate Unterlegscheibe Kupfer		49020	Rosetta rame tonda Copper round wall plate Unterlegscheibe Kupfer rund

Scegliete la vostra combinazione di rosone e rosetta (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).
Please choose your combination of medallion and wooden plate (already included in lamp price).
Bitte wählen Sie Ihre Kombination aus Deckenrosette und Unterlegscheibe (schon im Preis enthalten).

PER LAMPADARI A SOSPENSIONE CON PIATTI IN PORCELLANA "ANTIQUE", ABATJOUR E APPLIQUE
 FOR SUSPENSION LIGHTING WITH PORCELAIN PLATES "ANTIQUE", ABATJOUR AND APPLIQUES.
 FÜR PENDELLEUCHTEN MIT PORZELLANTELLER "ANTIQUE", WANDLEUCHTEN MIT UND OHNE ZUGSCHALTER.

Rosone lavorato Ø 100 mm Decorated medallion Ø 100 mm Deckenrosette verziert Ø 100 mm	Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe	Rosone lavorato Ø 100 mm Decorated medallion Ø 100 mm Deckenrosette verziert Ø 100 mm	Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe
	49045	Rosetta noce Walnut wall plate Unterlegscheibe Nussbaum		49046	Rosetta noce tonda Walnut round wall plate Unterlegscheibe Nussbaum rund
	49047	Rosetta rovere Oak wall plate Unterlegscheibe Eiche		49048	Rosetta rovere tonda Oak round wall plate Unterlegscheibe Eiche rund
	49053	Rosetta bianca White wall plate Unterlegscheibe weiß		49054	Rosetta bianca tonda White round wall plate Unterlegscheibe weiß rund
	49055	Rosetta grezza Raw wall plate Unterlegscheibe unlackiert		49056	Rosetta grezza tonda Raw round wall plate Unterlegscheibe unlackiert rund
	49059	Rosetta rame Copper wall plate Unterlegscheibe Kupfer		49060	Rosetta rame tonda Copper round wall plate Unterlegscheibe Kupfer rund

Scegliete la vostra combinazione di rosone e rosetta (tutte le combinazioni sono già incluse nel prezzo).
 Please choose your combination of medallion and wooden plate (already included in lamp price).
 Bitte wählen Sie Ihre Kombination aus Deckenrosette und Unterlegscheibe (schon im Preis enthalten).

ROSETTE IN LEGNO

WOODEN WALL PLATES - UNTERLEGSCHLEIBE AUS HOLZ

PER LAMPADARI SALISCENDI
FOR UP DOWN LIGHTING - FÜR ZUGPENDELLEUCHTEN

	Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe
	49081	Rosetta noce Walnut wall plate Unterlegscheibe Nussbaum
	49083	Rosetta rovere Oak wall plate Unterlegscheibe Eiche
	49085	Rosetta bianca White wall plate Unterlegscheibe weiß
	49087	Rosetta grezza Raw wall plate Unterlegscheibe unlackiert
	49089	Rosetta rame Copper wall plate Unterlegscheibe Kupfer

	Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe
	49082	Rosetta noce tonda Walnut round wall plate Unterlegscheibe Nussbaum rund
	49084	Rosetta rovere tonda Oak round wall plate Unterlegscheibe Eiche rund
	49086	Rosetta bianca tonda White round wall plate Unterlegscheibe weiß rund
	49088	Rosetta grezza tonda Raw round wall plate Unterlegscheibe unlackiert rund
	49090	Rosetta rame tonda Copper round wall plate Unterlegscheibe Kupfer rund

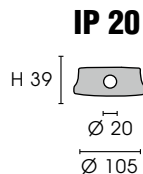
Scegliete la vostra rosetta già inclusa nel prezzo.
Please choose your wooden plate already included in lamp price.
Bitte wählen Sie Ihre Unterlegscheibe, die schon im Preis enthalten ist.

PER APPLIQUE CON BRACCIO IN PORCELLANA
FOR APPLIQUES WITH PORCELAIN ARM - FÜR WANDLEUCHTE MIT PORZELLANARM

	Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe		Codice Code Code	Varianti rosetta Wall plate type Varianten Unterlegscheibe
	49091	Rosetta noce Ø 80 Walnut wall plate Ø 80 Unterlegscheibe Nussbaum Ø 80		49092	Rosetta noce tonda Ø 80 Walnut round wall plate Ø 80 Unterlegscheibe Nussbaum rund Ø 80
	49093	Rosetta rovere Ø 80 Oak wall plate Ø 80 Unterlegscheibe Eiche Ø 80		49094	Rosetta rovere tonda Ø 80 Oak round wall plate Ø 80 Unterlegscheibe Eiche rund Ø 80
	49095	Rosetta bianca Ø 80 White wall plate Ø 80 Unterlegscheibe weiß Ø 80		49096	Rosetta bianca tonda Ø 80 White round wall plate Ø 80 Unterlegscheibe weiß rund Ø 80
	49097	Rosetta grezza Ø 80 Raw wall plate Ø 80 Unterlegscheibe unlackiert Ø 80		49098	Rosetta grezza tonda Ø 80 Raw round wall plate Ø 80 Unterlegscheibe unlackiert rund Ø 80
	49099	Rosetta rame Ø 80 Copper wall plate Ø 80 Unterlegscheibe Kupfer Ø 80		49100	Rosetta rame tonda Ø 80 Copper round wall plate Ø 80 Unterlegscheibe Kupfer rund Ø 80

Scegliete la vostra rosetta già inclusa nel prezzo.
Please choose your wooden plate already included in lamp price.
Bitte wählen Sie Ihre Unterlegscheibe, die schon im Preis enthalten ist.

FUSION



Base portafrutto per rosone e scatola di derivazione
(vedi art.31.620.00, 31.510.00)
Base for medallion and junction box
(see art. 31.620.00, 31.510.00)
Boden für Deckenrosette und Abzweigdose
(siehe art. 31.620.00, 31.510.00)

Codice - Code - Code

631001

Colore - Colour - Farbe

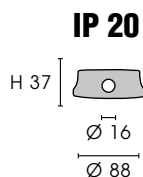
Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 105 - h 39

Quantità - Quantity - Menge

1



Base portafrutto per presa Unel (vedi codice 31.210.00)
Base for socket Unel (see art. 31.210.00)
Boden für Steckdose Unel (siehe art. 31.210.00)

Codice - Code - Code

631002

Colore - Colour - Farbe

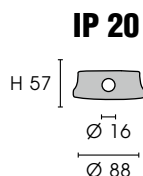
Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 88 - h 37

Quantità - Quantity - Menge

1



Base portafrutto per presa shuko standard
tedesco e francese (vedi codice 31.255.00, 31.254.00)
Base für socket German Schuko and French standard
(see art. 31.255.00 and 31.254.00)
Boden für deutsche Schuko und Steckdose französischer
Standard (siehe art. 31.255.00 and 31.254.00)

Codice - Code - Code

631003

Colore - Colour - Farbe

Ottone antico
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 88 - h 57

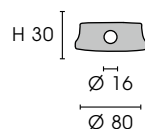
Quantità - Quantity - Menge

1





IP 20



Base portafrutto universale per articoli non indicati nei prodotti 631.001, 631.002, 631.003
Universal base for all articles not specified under products 631.001, 631.002, 631.003
Universaler Boden für Artikel, die nicht in den Produkten 631.001, 631.002, 631.003 aufgelistet sind.

Codice - Code - Code

631004

Colore - Colour - Farbe

Ottone anticato
Antique brass
Messing antik

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

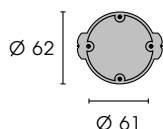
Ø 80 - h 30

Quantità - Quantity - Menge

1



ARREDA



Scatola da incasso per muratura "Standard Europeo"
Wall box for masonry "European Standard"
Wanddose für Mauerwerk "Europäischer Standard"

Codice - Code - Code

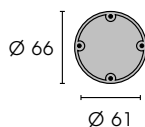
650100.01

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 66 - h 45

Quantità - Quantity - Menge

1



Scatola da incasso per cartongesso "Standard Europeo"
Wall box for drywall "European Standard"
Wanddose für Trockenbau "Europäischer Standard"

Codice - Code - Code

650101.01

Dimensioni mm - Dimensions mm - Dimensionen mm

Ø 62 - h 45

Quantità - Quantity - Menge

1



RICAMBI

SPARE PARTS - ERSATZTEILE

GODET



GODET RIGO D'ORO



GODET

Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
08001	Piatto porcellana Godet Ø 180 White porcelain plate Godet Ø 180 Porzellanteller Godet Ø 180	1	
08011	Piatto porcellana Godet Ø 280 White porcelain plate Godet Ø 280 Porzellanteller Godet Ø 280	1	

GODET RIGO D'ORO

Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
08031	Piatto porcellana Godet rigo d'oro Ø 180 Porcelain plate Godet rigo d'oro Ø 180 Porzellanteller Godet Goldrand Ø 180	1	
08041	Piatto porcellana Godet rigo d'oro Ø 280 Porcelain plate Godet rigo d'oro Ø 280 Porzellanteller Godet Goldrand Ø 280	1	

ANTIQUE GOCCE D'ORO



ANTIQUE GOCCE D'ORO

Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
08163	Piatto Antique gocce d'oro Ø400 Porcelain plate Antique gocce d'oro Ø 400 Porzellanteller Antique Goldtropfen Ø 400	1	

VENTAGLIO



VENTAGLIO GOCCE D'ORO



VENTAGLIO

Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
08101	Piatto Ventaglio Ø 180 Porcelain plate Ventaglio Ø 180 Porzellanteller Ventaglio Ø 180	1	
08111	Piatto Ventaglio Ø 280 Porcelain plate Ventaglio Ø 280 Porzellanteller Ventaglio Ø 280	1	
08151	Piatto Ventaglio Ø 400 Porcelain plate Ventaglio Ø 400 Porzellanteller Ventaglio Ø 400	1	

VENTAGLIO GOCCE D'ORO

Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
08131	Piatto Ventaglio gocce d'oro Ø 180 Porcelain plate Ventaglio gocce d'oro Ø 180 Porzellanteller Ventaglio Goldtropfen Ø 180	1	
08141	Piatto Ventaglio gocce d'oro Ø 280 Porcelain plate Ventaglio gocce d'oro Ø 280 Porzellanteller Ventaglio Goldtropfen Ø 280	1	
08161	Piatto Ventaglio gocce d'oro Ø 400 Porcelain plate Ventaglio gocce d'oro Ø 400 Porzellanteller Ventaglio Goldtropfen Ø 400	1	

RICAMBI

SPARE PARTS - ERSATZTEILE



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
08201	Vetro Mimosa Mimosa glass Lampenschirm Mimosa	1	



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
08211	Vetro Tulipano Tulipano glass Lampenschirm Tulipano	1	



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
08221	Vetro iris Iris glass Lampenschirm Iris	1	



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
08231	Vetro Girasole Girasole glass Lampenschirm Girasole	1	



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
08280	Vetro per plafoniera Wall lamp glass Lampenschirme für Deckenleuchten	1	



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Caratteristiche Features Eigenschaften	Quantità Quantity Menge	
08310	Carrucola con rotellino per saliscendi Pulley for up down lamp Rollenblock mit Röllchen für Zugspindel		1	



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Caratteristiche Features Eigenschaften	Quantità Quantity Menge	
08311	Contrappeso con rotellino per saliscendi Counterweight for up down lamp Gegengewicht mit Röllchen für Zugspindel		1	



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Caratteristiche Features Eigenschaften	Quantità Quantity Menge	
01702	Relè passo passo Step relay Schrittschaltrelais	12V - 8A	1	



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Caratteristiche Features Eigenschaften	Quantità Quantity Menge	
01703	Relè passo passo Step relay Schrittschaltrelais	230V - 8A	1	



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Caratteristiche Features Eigenschaften	Quantità Quantity Menge	
01711	Trasformatore toroidale Toroidal transformer Ringkernstromwandler	12 V	1	

PANNELLI ESPOSITIVI

SAMPLE PANELS - MUSTERTAFELN



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
920512	Pannello mattone chiaro con base 60x120 Samples panel light brick 60x120 with stand Mustertafel Ziegelstein hell 60x120 mit Untergestell	1	
920717	Pannello mattone scuro con base 60x120 Sample panel dark brick 60x120 with stand Mustertafel Ziegelstein dunkel 60x120 mit Untergestell	1	
920712	Pannello mattone chiaro 60x120 da parete Hanging sample panel light brick 60x120 (without stand) Mustertafel Ziegelstein hell 60x120 für Wandanbringung (ohne Untergestell)	1	
920716	Pannello mattone scuro 60x120 da parete Hanging sample panel dark brick 60x120 (without stand) Mustertafel Ziegelstein dunkel 60x120 für Wandanbringung (ohne Untergestell)	1	



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
920513	Pannello pietra chiara con base 60x120 Samples panel light stone 60x120 with stand Mustertafel Naturstein hell 60x120 mit Untergestell	1	
920708	Pannello pietra scura con base 60x120 Sample panel dark stone 60x120 with stand Mustertafel Naturstein dunkel 60x120 mit Untergestell	1	
920711	Pannello pietra chiara da parete 60x120 Hanging sample panel light stone 60x120 (without stand) Mustertafel Naturstein hell 60x120 für Wandanbringung(ohne Untergestell)	1	
920709	Pannello pietra scura da parete 60x120 Hanging sample panel dark stone 60x120 (without stand) Mustertafel Naturstein dunkel 60x120 für Wandanbringung(ohne Untergestell)	1	

Le immagini sono solo un esempio di una possibile composizione dei pannelli espositivi
The pictures are only an example for a possible composition of the sample panels
Die Abbildungen stellen lediglich ein Beispiel für eine mögliche Komposition der Mustertafeln dar



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge
920519	Pannello mattone chiaro da parete 30x80 Hanging sample panel light brick 30x80 Mustertafel Ziegelstein hell 30x80 für Wandmontage (ohne Untergestell)	1
920714	Pannello mattone scuro da parete 30x80 Hanging sample panel dark brick 30x80 (without stand) Mustertafel Ziegelstein dunkel 30x80 für Wandmontage (ohne Untergestell)	1
920706	Pannello mattone chiaro 30x80 con base Sample panel light brick 30x80 with stand Mustertafel Ziegelstein hell 30x80 mit Untergestell	1
920715	Pannello mattone scuro 30x80 con base Sample panel dark brick 30x80 with stand Mustertafel Ziegelstein dunkel 30x80 mit Untergestell	1



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
920518	Pannello pietra chiara da parete 30x80 Hanging sample panel light stone 30x80 (without stand) Mustertafel Naturstein hell 30x80 für Wandmontage (ohne Untergestell)	1	
920703	Pannello pietra scura da parete 30x80 Hanging sample panel dark stone 30x80 (without stand) Mustertafel Naturstein dunkel 30x80 für Wandmontage (ohne Untergestell)	1	
920705	Pannello pietra chiara 30x80 con base Sample panel light stone 30x80 with stand Mustertafel Naturstein hell 30x80 für Wandmontage	1	
920704	Pannello pietra scura 30x80 con base Sample panel dark stone 30x80 with stand Mustertafel Naturstein dunkel 30x80 für Wandmontage	1	

Le immagini sono solo un esempio di una possibile composizione dei pannelli espositivi
The pictures are only an example for a possible composition of the sample pannells
Die Abbildungen stellen lediglich ein Beispiel für eine mögliche Komposition der Mustertafeln dar

PANNELLI ESPOSITIVI

SAMPLE PANELS - MUSTERTAFELN



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Capacità max. Max. capacity Tragvermögen	Quantità Quantity Menge	
920527	Pannello portablister con base completo di 12 ganci	24 pezzi	1	
	Panel for blister with stand and 12 hooks	24 pcs.		
	Tafel für Blister mit Untergestell und 12 Haken	24 pcs.		



Codice Code Code	Descrizione Description Beschreibung	Quantità Quantity Menge	
49901	Valigetta campionario completa di campioni ed espositore per cavi	1	
	Sample case with porcelain samples and display for cables		
	Musterkoffer mit Mustern und Ausstelltafel für Kabel		



CONSIGLI PER L'INSTALLAZIONE

INSTALLATION ADVISES - INSTALLATIONSHINWEISE

Consigliamo il cablaggio degli interruttori, deviatori e pulsanti rotativi con cavi di sezione 1,5 mm² GI Gambarelli illustrati nel presente catalogo.

We suggest to connect the switches with the GI Gambarelli cable sections 1,5 mm², showed in this catalogue.

Wir empfehlen das Anschliessen der Schalter mit einem Kabel Querschnitt von 1,5 mm² GI Gambarelli. Siehe Katalog.

Il pulsante si utilizza per l'installazione con relè: vedi pagina 17 e 127

The push button switch is used for the installation with relè: see page 17 and 127

Der Druckschalter wird für die Installation mit Relais genutzt: siehe Seite 17 und 127

Consigliamo l'installazione dei pulsanti campanello con cavi di sezione da 0,5 a 1.0 mm² GI Gambarelli illustrati nel presente catalogo.

We suggest to connect the bell-push-button with the GI Gambarelli cable sections from 0,5 to 1,0 mm², showed in this catalogue.

Wir empfehlen das Anschliessen der Klingel-Druckknöpfe mit einem Kabel Querschnitt von 0,5 bis 1,0 mm² GI Gambarelli. Siehe Katalog.

Consigliamo il cablaggio delle prese di corrente con cavi di sezione 1,5 o 2,5 mm² GI Gambarelli illustrati nel presente catalogo.

We suggest to connect the sockets with the GI Gambarelli cable sections 1,5 or 2,5 mm², showed in this catalogue.

Wir empfehlen das Anschliessen der Steckdosen mit einem Kabel Querschnitt von 1,5 oder 2,5 mm² GI Gambarelli. Siehe Katalog.

NORMATIVE DI RIFERIMENTO PER INTERRUTTORI

Direttive comunitarie

2006/95/CE

Direttiva Bassa Tensione

2004/108/CE

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica in riferimento alla norma di prodotto:

CEI 23-9 EN 60669-1 (1999) + A1 (2003) + A2 (2009)

Apparecchi di comando non automatici per installazione elettrica fissa per uso domestico e similare

Parte 1: Prescrizioni generali



NORMATIVE DI RIFERIMENTO PER PRESE ELETTRICHE

CEI 23-50 (2007) + V1 (2008) + V2 (2011)

Spine e prese per usi domestici e similari

Parte 1: Prescrizioni generali

IEC 60884 (2002) + A1 (2006)

Spine e prese per usi domestici e similari

Parte 1: Prescrizioni generali

DIN VDE 0620-1 (2013)

Spine e prese per usi domestici e similari

Parte 1: Prescrizioni generali sulle prese fisse

DIN 49440-1 (2006)

Prese a due poli con contatto di terra

Parte 1: Dimensioni principali

NORMATIVA DI RIFERIMENTO PER PRESE TV

EN 50083-2 (2012)

Sistemi di Distribuzione via Cavo per Segnali Televisivi e Sonori

Parte 2: Compatibilità elettromagnetica per le apparecchiature

NORMATIVA DI RIFERIMENTO PER PRESE TELEFONICHE E DATI

2004/108/CE

EN 55022 (2006)

Apparecchiature per l'informatica – Caratteristiche del radio disturbo – Limiti e metodi di misurazione

NORMATIVE DI RIFERIMENTO PER CAVI A TRECCIA

Direttive Comunitarie

2006/95/CE

Direttiva Bassa Tensione

HD 21.3 S3:1995 + A1:1999

Cavi con isolamento in cloruro di polivinile con tensioni nominale fino a 450/750 V

NORMATIVA DI RIFERIMENTO PER SISTEMI DI TUBI

EN 61386-1 (2008)

Sistemi di tubi per la canalizzazione dei cavi

Parte 1: Prescrizioni generali

EN 61386-21 (2004)

Sistemi di tubi per la canalizzazione dei cavi

Parte 21: Prescrizioni particolari – Sistemi a tubi rigidi

CEI 23-80 (2009)

Sistemi di tubi e accessori per installazioni elettriche

Parte 1: Prescrizioni generali

Parte 21: Prescrizioni particolari – Sistemi a tubi rigidi



SWITCHES REFERENCE STANDARDS

European directive

2006/95/CE

Low-voltage directive

2004/108/CE

Electromagnetic compatibility directive according to the product rule:

CEI 23-9 EN 60669-1 (1999) + A1 (2003) + A2 (2009)

Switches for household and similar fixed-electrical installations

Part 1: General requirements

ELECTRICAL SOCKETS REFERENCE STANDARDS

CEI 23-50 (2007) + V1 (2008) + V2 (2011)

Plugs and sockets for household and similar fixed-electrical installations

Part 1: General requirements

IEC 60884 (2002) + A1 (2006)

Plugs and socket-outlets for household and similar purposes

Part. 1: General requirements

DIN VDE 0620-1 (2013)

Plugs and socket-outlets for household and similar purposes

Part 1: General requirements on fixed socket-outlets

DIN 49440-1 (2006)

Two pole socket-outlets with earthing contact

Part 1: Main dimension

TV SOCKETS REFERENCE STANDARDS

EN 50083-2 (2012)

Cable networks for television signals, sound signals and interactive services

Part 2: Electromagnetic compatibility for equipments

TELEPHONE AND DATA SOCKETS REFERENCE STANDARDS

2004/108/CE

EN 55022 (2006)

Information technology equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement

TWISTED CABLE REFERENCE STANDARDS

European directive

2006/95/CE

Low-voltage directive

HD 21.3 S3:1995 + A1:1999

Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to 450/750 V

CONDUIT SYSTEMS REFERENCE STANDARDS

EN 61386-1 (2008)

Conduit systems for cable management

Part 1: General requirements

EN 61386-21 (2004)

Conduit systems for cable management

Part 21: Particular requirements – Rigid conduit systems

CEI 23-80 (2009)

Conduit systems and accessories for electric installations

Part 1: General requirements

Part 21: Particular requirements – Rigid conduit systems



Porcellana: da sempre elemento distintivo per le sue intrinseche qualità. Il piacere del contatto fisico. La sua eleganza visiva. Il connubio tra la sua fragilità e durezza che la rende eterna. Dal lontano 1992 GI Gambarelli ha avuto l'intuizione di unire le più moderne tecnologie delle home building alla porcellana, creando dei veri e propri oggetti di arredo. Attraverso una minuziosa ricerca dei particolari legati al nostro italian design l'azienda ha saputo imporsi come produttore leader di mercato. La nostra capacità di plasmare la porcellana sulle nuove tecnologie ci ha permesso di sviluppare una serie completa di prodotti per soddisfare le più moderne esigenze. Gli impianti elettrici, tv e telefonici escono allo scoperto! I loro cavi, ricoperti di pura seta, si diffondono nell'ambiente ed il tutto diventa arte. Per questo le creazioni di GI Gambarelli sono adatte a tutte le situazioni. Per questo GI Gambarelli continua nella sua ricerca per plasmare la antichissima porcellana alle più moderne e nuove tecnologie. Per questo GI Gambarelli è...ieri, oggi, domani.

Porcelain: an ever-since fine, distinctive material with intrinsic qualities. The pleasure of face to face contact. Its visual elegance. The combination of fragileness and hardness that make it an eternal material. Back in 1992 GI Gambarelli had the idea to combine the most modern home-building technologies with porcelain to produce fittings of unique beauty. Through an accurate research of the detail inherited from the traditional Italian design, the company has grown to the rank of market leader. Our capacity to shape porcelain by means of special technologies allowed us to manufacture a complete line of products meeting with the most recent market demands. Electrical lines, TV and telephone cables show-up dressed in pure silk to add a touch of art to the surroundings. The creations of GI Gambarelli fit all applications and situations. However GI Gambarelli continues the research ways to create the very ancient porcelain by the most modern technologies.

GI Gambarelli the link between... yesterday....today and tomorrow.

Porzellan: Seit jeher ein edles Material mit besonderen Eigenschaften. Angenehm anzufassen. Elegant aussehend. Die Verbindung von Zerbrechlichkeit und Härte, die es zu einem ewigen Material macht. Seit 1992 hatte GI Gambarelli die Idee, die modernsten Technologien der Gebäudetechnik mit Porzellan zu verbinden, um regelrechte Einrichtungsgegenstände herzustellen. Dank einer sorgfältigen Suche des Details, die sich vom traditionellen italienischen Design ableitet, konnte das Unternehmen sich zum Marktführer entwickeln. Unsere Fähigkeit, das Porzellan an die neuen Technologien anzupassen, hat es uns ermöglicht, ein komplettes Artikelprogramm bereitzustellen, das den modernsten Anforderungen des Marktes entspricht. Strom-, TV- und Telefonleitungen werden sichtbar verlegt. Ihre mit reiner Seide bezogenen Kabel laufen quer über die Wände und alles wird Kunst. Aus diesem Grund eignen sich die Produkte von GI Gambarelli für alle Situationen. Aus diesem Grund hört GI Gambarelli nicht auf, weiter zu forschen, um das uralte Material Porzellan an die neuesten und modernsten Technologien anzupassen. Aus diesem Grund gilt GI Gambarelli... gestern, heute und morgen.



...IERI,
OGGI,
DOMANI

...YESTERDAY,
TODAY,
TOMORROW

... GESTERN,
HEUTE,
MORGEN

La rete vendita è consultabile sul nostro sito www.gigambarelli.com
To know our distributors please refer to our homepage www.gigambarelli.com
Die Händleranschriften finden Sie auf der Homepage vom www.gigambarelli.com